保存

大公報

Ta-Kung-Pao
(L'Impartial)
HONGKONG

利源東街十四號十五號
No. 14-15 Lee Yuen St. E.

今日兩大張

第一萬三千四百九十二號

督印人張子寬

內政部登記證一四六六　中宣部登記證一二九六
本報創自清光緒廿八年即西曆一千九百〇二年
中華郵政登記認為第二類及第三類新聞紙類

報費

香港	國內	國外
零售每份五仙	一月港幣一元三毫	報費每月港幣一元三毫
一月一元三毫	半年港幣七元二毫	郵費每月港幣一元五毫
半年七元二毫	全年港幣十三元二毫	
全年十三元二毫	郵費每月港幣六毫	

電報掛號四三五八

編輯部電話二三二七六
營業部電話三〇三八二

陶九德主編

天下事

港刊　第二期出版

美日何必談判
天羅地網中的日本
德蘇戰後的日本
東京與柏林
日本內幕
在日本監獄裏
華北的無秩序

朝鮮人不許說朝鮮話
史太林希特勒的比較
蘇聯可以長期戰
紅軍的紀律化運動
準備應變的星加坡
二次大戰與菲律濱
達爾蘭出賣法國秘記

達爾蘭這個人
歐戰究將如何了局
希特勒與拿破崙
警告自由國家
中立四百年的瑞士
泰國總理鑾披汶
從印度到緬甸

實售每冊二角四分
預定半年三元五角
寄費在內另贈名著一冊

香港堅道一二七號元德書房發行　各大書店經售

大眾生活

韜奮主編　新十八號　今日出版

打回鴨綠江邊去……（社論）
我對九一八前後的回憶……周鯨文
日本統治東北的十年……洪波
資金凍結後中國法幣的前途……千家駒
德國法西斯羣魔畫像……戈寶權譯
悼季鸞先生……本社同人
腐蝕（中篇連載）……茅盾
詳細目錄如週末筆談。木刻。信箱。簡覆。不及備載

七七紀念定戶

贈送韜奮先生近著「抗戰以來」九月底截止

預定半年以上既得定費八折優待更可得該價值港幣八角之書籍良機無多幸勿錯過

訂閱處　大眾生活社　雪廠街太子行二樓一二二號
批發處　時代書店　皇后大道中八十八號

謝啓

舍姪女愛玲與麥偉林君已於本月九日在滬結婚辱承親友惠賜多珍無任銘感謹此申謝敬祈鑒察

吳鐵城偕弟子祥謹啓

歐亞航空公司香港至南雄線暫停收寄貨物俟決定再收貨運日期再行公告

民國卅年九月十三日

廣州大學

奉教育部令增設銀行學系

招生

1. 大學：中國文學系，社會學系，數理學系，土木工程學系，法律學系，政治學系，經濟學系，會計學系，銀行學系，一年級新生及轉學生。
2. 計政班：上午班，下午班，夜班各一班。
3. 中學：高初中一年級新生高中土木工程科新生及轉學生借讀生

試期　大學計政班均在九月十四

建校期間總辦事處設在深水埔青山道六十八號

華南汽車工程學校

教育司立案　教育部立案　僑委會立案

招生

學額：第廿六期工程駕駛新生各三十名。學科：注重實習，汽車，原理，構造，機械，拆修理，金工，電學，構圖，電氣，國語，地理，交通規則。畢業：工程駕駛全科九個月，駕駛一個月。交費：皇后大道中國華銀行或本校，章程備取。董事長：許世英　董事：鄭洪年　王曉籟　李漢魂　陳策　黃惠龍　張惠長　梁寒操　梁耀東　霍寶材　陳伯旋　胡銘藻　胡錦雅　黃一美　杜月笙　林嘯谷　梁守一　黃成　校長：梁守一

增聘汽車專科教授：

本校增聘汽車專科教授數名須具中外大學汽車專科畢業或富於教授汽車機械專才為合格待遇從豐

香港華南汽車工程學校啓

立案　珠江中學招生

小學：現已開課　中學：九月十日　附設夜班　膳宿俱備

另招初中速成班　升學捷徑　事半功倍　半年一級　年半畢業

校址：旺角砵蘭街三一一號至三一七號　電話：五七〇七七

海陸豐鹽場公署通告

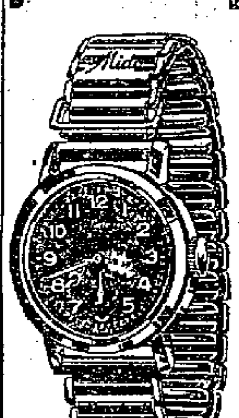
案查本署於二十八年份辦理輪運借運省商宏發堂利源堂裕和堂等三家囤存汕尾程鹽斤其應發還鹽本前經本署於二十九年十一月十日在曲江中山報及香港大公報分別刊登通告限於兩個月內前來本署領還以資結案嗣據宏發堂呈以所發鹽本與該堂原付成本相差過遠請照數將鹽發還或折合市價發還等情當經據情轉呈粵東鹽務管理局核示各在案茲奉電飭仍照當時每擔鹽價三角四分運費一角零零五毫合計四角四分零五毫算還等因自應遵照茲特再行登報通告限該商等於登報日起兩個月內攜同證件印章前來本署領還倘再逾期定予呈請充公除呈報及分令外仰該商等即便遵照

中華民國三十年九月　日

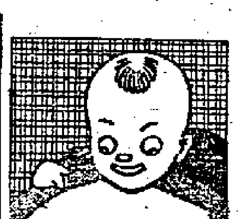
美度

Mido "MULTIFORT"

自動游水



表行期一再更改。使君望眼將穿
王千呼萬喚始來。不日乘機抵港



宏興鷓鴣菜

開胃消食　去積除虫

各舖均代售

莊士敦道　宏興鷓鴣菜港行

屈臣氏　百病通靈水

疴嘔　肚痛　感冒　時行疫症良葯

鵬飛萬里

非衆鳥所能及也

長命牌　維他賜保命　補針　補丸

功效遠勝於胚胎浸膏製劑
內容確實優越·事實勝於空辯·
功效獨步一切·推稱補品權威·

藥物近世不謂不多補品有如汗牛充棟孰優孰劣見之於表面者宣傳也得之於事實者藥效也但補藥雖多類皆曇花一現蓋虛其表而不求其實獨有維他賜保命風行十餘年能至今聲譽瀰盛蓋本品向來注重物質之以確效答酬用者信仰優美以人力財力研求精進今則維他賜保命補針補丸已含有為醫界稱頌之六種名貴結晶體功效盡善盡美自不待言無怪名廠良藥盛銷且及海外誠如鵬飛萬里非一切補品可能企及也

信誼藥廠監製　藥房均售

盧覺非脫痔無痛

根治無痛。行坐自由。雖跳躍馳馬。亦不妨礙。不用休息。照常工作。雖飲酒食豬。亦無妨礙＊永不再發。二十年內。如有不妥。隨時覆診。分毫不取。▲女醫師林端英專醫女界痔科。＊寓威靈頓街一百六十號電話二五九四四▲通國語英文法文賓擘客潮方言▼＊內外痔藥每款一元。

黃祥華

牌子最老·功效最好

藥油之王·傍身之寶

天下第一家

始創　如意油　如意油膏

新裝

各處均有代售

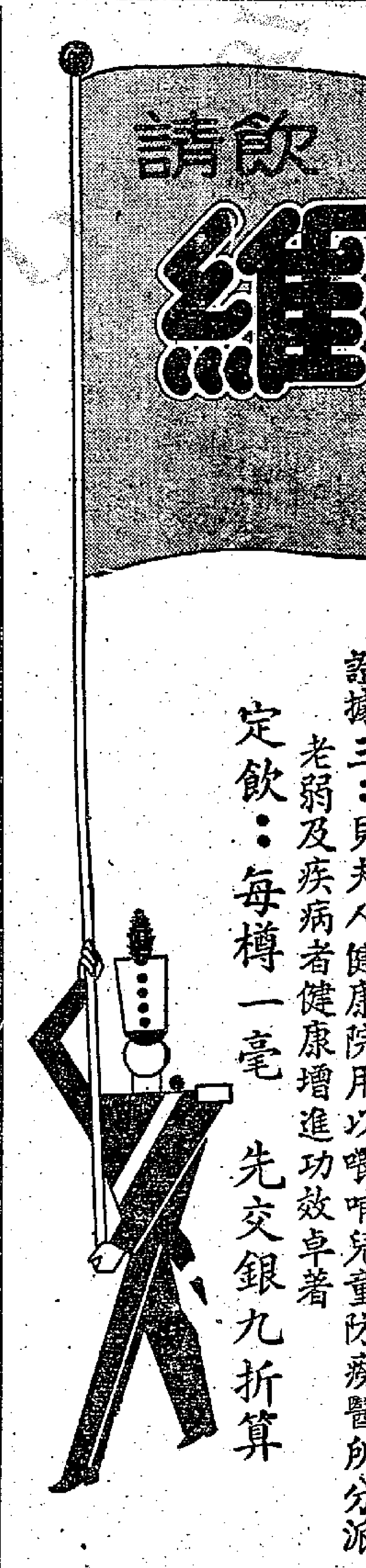
民國卅年九月一日改用新裝祇分大瓶甲瓶小瓶二種、請君採購祈留意爲禱

香港皇后大道中

請飲

維他奶

10¢



有三大理由，三大證據！

理由一：維他奶是用菜油麥糖大荳等製成極有益身體與牛奶鷄蛋魚肉同是一類營養珍品

證據一：政府醫務處經過科學化驗布告維他奶所含脂肪蛋白質維他命乙種等極豐富

理由二：維他奶經過高度煮沸復入冰凍機黴菌既不能入奶器復澈底消毒極合衛生

證據二：本港大醫院如東華廣華瑪利醫院等所銷維他奶極多故可放心多飲非與一般其他凍品可比

理由三：維他奶滋潤腸胃不寒不燥小兒多飲舒筋活血大人多飲轉弱為强誠平民化之營養品鷄魚肉之替代物

證據三：貝夫人健康院用以喂哺兒童防痨醫所分派老弱及疾病者健康增進功效卓著

定飲：每樽一毫　先交銀九折算

定飲電話　香港二四三一六　九龍56195

香港荳品有限公司啓

利舞台
定座電話：二〇六九二·二〇六九〇九

明日起映 哥林比亞格鬥驚險鉅片
生角維多佐利 艷星愛麗示米亞密 主演

神箭奇俠

神出鬼沒 來去無蹤 刺激緊張

神箭妙射 百發百中

注意 是期凡購廂座兒童贈一具小型警察手扣以示酬謝

即日最後一天映 新華時裝社會片
孤島地獄
李紅 劉瓊 領銜主演

足球

球場：九龍界限街球場
日期：九月十四日（星期日）
東方對警察（乙） 四時十五分
東方對警察（甲） 五時三十分
九月十七日（星期三）
南華對警察（甲） 下午五時正
普通劵價：五角·三角

平津新友社
陶園酒家三樓
今晚 貴妃醉酒 審頭刺湯

啟事

謹啟者：此次『霧重慶』公演謬蒙各界贊助愛護，致各場客滿，盛況空前，惟因座位有限，未能招待熱心贊助之各文化團體及優待學生界，且使一部份觀衆向隅，實深歉仄！一俟『希特勒的傑作』演過後，當重行復演，以答雅意！

旅港劇人全啟

保衛中國同盟
為祖國傷兵難民請命
獻演反法西斯名劇

希特勒的傑作

F·烏爾夫原作·章泯導演
·旅港劇人聯合演出·

演員陣容：
戴浩 潘述 虞靜子 舒强 淩瓊如 陳健 柯剛 金山 沙蒙 沈浏 江淑芳 王蘋 王瑩

日期；九月十八日
地點；利舞台
票價 日場 四毛 六毛 一元 二元 晚場 四毛 一元 二元 五元
即日開始在利舞台定座

週末勢必擠擁

皇后 定座電話：三三四五三
今日獻映 放映時間 二時卅分 五時卅分 七時三刻 九時三刻
平安 定座電話：五六八五六
敬請從速定座

全部彩色派拉蒙香艷俠情巨片

戀愛戰場

戀愛戰場，南國雙雄逞爭春之戰！
婚姻奇跡，禮壇新婦有換郎之奇！

南國佳人失意回去故鄉，田園荒蕪，鄰家男友仗義助她，新享繁華，北方公子卻勸下嫁，同展開爭奪，在南國戀愛戰場，色艷出南國風光，詩情畫意，非常美麗。

藝術艷星 麥地嘉 蓮勞 英偉 生角 佛烈 麥梅 利大 傑作

皇后今夜星期六半夜十一時三刻特映一場座價照常

美高梅今年度航空驚險香艷俠情巨片
美國海軍航空部助製：生角泰斗羅拔泰萊領銜主演

飛行太保

"FLIGHT COMMAND"

△航空母艦發動機隊，殺開血路中衝破毒霧！
△飛行太保集團完成歸營！

美國海軍航空母艦出動，轟炸機部隊，熱烈戰鬥，大洋中海空戰，驚險熱鬧，一幕又一幕，加插香艷情節，演員盡是一時之選，更配製精彩，極盡娛樂之能事。

恭頌北平

釣金鰲

清談二元 批命十元 卅元

北平釣金鰲仍寓香港大道中四三十八號並無分館 梁炳章啟

民國廿六年弟商失敗窘困萬狀，求教北平釣金鰲批命，謂不宜生財，命運不利，建基立業之道，以辛巳年幸得太陽照身，宗多進取，尤以辛巳年所謀頗好，上月更運順隨心，弟於去年所謀利七萬餘元，批語奇驗，特登報端恭頌北平釣金鰲

針灸專家 黃開瀟 招收學員
專醫藥石無靈難症
手脚筋骨痺痛，風濕骨痛，經年風癱，半身不遂，乾濕脚氣，行動無力，眼耳鼻喉
胃腎、腦病糖尿，久咳哮喘，滲科毒症，氣痛，德輔道中一四八二樓電話三二五八三

鷓鴣老牌，兩大良藥。

眼痛醫眼 特種眼藥水。
專治 眼膜發炎 迎風下淚 目赤腫痛 畏光羞明

牙痛醫牙 立止牙痛水。
專治 風火牙痛 牙跟作痛 牙泡腫脹 爛牙作痛

各大藥房公司商店均有代售
總代理處 廣州灣赤坎五洲藥房 南洋各埠：會會商店
香港永樂街瑞昌西藥行總批發

樂斯大酒店
RITZ HOTEL

本酒店位於九龍中區。地點適中。交通便利。全幢六層大廈。最新建築。富麗堂皇。環境幽靜。光線充足。內設備極為美化。傢私用具採自歐美。精巧雅緻。電話。水廁。浴室。一應俱全。電梯上落。無勞貴步。特聘名廚師精製中菜西餐。味美可口。倘蒙賜顧。長居或暫住。毋任歡迎。

房租每日由四元起碼
地址：九龍柯士甸道一二二號
電話：五八一四一

國泰 今天起映

新環球公司發行轟動銀壇澳洲軍事當局協助攝製戰事激烈空前大名片

騎兵四萬人

性格巨星 格蘭泰萊 ★★★ 提北 澳洲標準美人 白蘭仁
聯演員百人澳洲騎兵數萬合力主演偉大傑作

澳洲騎兵光榮戰史！全部戰事衝鋒肉搏！悲壯義感人心脾！價值空前無比偉大！

社評 美國接受挑釁

羅斯福總統又發表了一篇重要的演說，他以最明朗的語調，警告德義，謂已命令美國海空軍，在海上之美國防衛區域中，如發現任何軸心國船隻，即予以射擊。並謂美國對於海洋自由，決以最大努力予以保衛，在美國之防衛區域，美海空軍不僅將保護美國之船隻，凡各國之商輪，亦將予以保護。美總統解釋此項措施，係完全出於自衛之行動：「當吾人眼見一響尾蛇作勢欲噬時，決不能任其嚙螫後再將其擊斃，納粹之潛艇與襲擊艦，即大西洋上之毒蛇。」

當羅斯福總統演詞發表前，一般揣測此演詞之內容，將要求國會取消中立法，宣布實行護航，並將公布新租借法案；現在演詞發表，對於這幾點都未具體提及，但就實際的效果言，羅斯福總統所宣布的，卻比上述幾點更甚本，更積極而有力；他警告軸心船隻不得侵入美國防衛區，不僅對美國的船隻護航，即英國商輪亦在保護之列；換句話說，冰島以西的大半個大西洋上，美國已積極負起防衛的責任，而不必再由英國海軍保護其商輪。在這樣的形勢下，我們實無法再拘泥於中立或中立法之嚎範，來解釋美國的政策。美國的積極行動，實際已衝破中立的樊籬了！

羅斯福總統的外交方策，有三個特點，值得我們注意。第一，他儘量利用總統的行政權，而盡可能避免通過立法的途徑；過去如宣布廢止美日商約，逐步實行國防禁運等等，都是採用這個步驟。這次也同樣避免廢除中立法實施護航等公式的途徑，而運用其總統權力，實際更走前一步。第二，羅斯福總統以其巨眼卓識，深知把握時機，對於侵略者，絕對不可縱容姑息；尤其近一年來，因為美國本身實力的猛進，因為美國在國際決定地位的抬高，更毫不猶豫，對於侵略者之每一行動，必立予以加倍之打擊；如日本侵入越南南部，美國立即宣布凍結資金，並禁油出口；這次因為納粹潛艇一再襲擊美國之輪艦，乃以絕對控制西大西洋為答復。第三，羅斯福總統之應付侵略者，步步爭取主動，而永不採用自動的形式。這一年餘來，他時時準備接受軸心國的挑釁，而避不作直接的參戰行動；這次宣布美防衛區域之不容軸心國船隻侵入，已不啻明白警告納粹，如再進一步，即將直接引起戰爭之行動，但美國在表面上，依然守住自衛的立場。

自「格里爾」號事件發生後，美國是否即將參戰，曾成一般熱切注意之疑問；現在羅斯福總統的演說，對此問題已明白予以答復；即美國將決不自動參戰，但已有最大決心，接受納粹之挑釁。許多法律上的名詞，經過最近數年國際變局的冲刷，實際已需重加詮釋；因為侵略者蔑視一切條約法律，為撲滅此燎原毒燄，有時不能不多所變通。就美國目前對於歐戰的關係言，參戰與不參戰的距離，實在已很短促了；如接收港內德義船隻，驅除德義領事，明白斥責德義之侵略行動，而盡力以軍火資源援助與德國正面作戰之英蘇兩國；自美軍接防冰島後，更將其前哨伸展至大西洋中部，為英國分擔維持海上安全之責任；此次羅斯福總統之宣布，則更進一步，表示將以戰爭之行動，阻遏納粹之挑釁。試問這些步驟，與參戰還有多少區別？就目前形勢觀察，美國即使明白參戰，也未必馬上採用比這些更實際有效的行動。

我們對於羅斯福總統演詞的觀察，唯一的結論，是美國已明白表示接受希特勒的挑釁；至於美國是否將參戰，那要看希特勒如何抉擇；而實際上，美國的參戰問題，已遠不如半年以前那麼值得重視了。

美總統這篇演詞中，又未明白指責日本的侵略，自然是令人遺憾；但我們知道，這次他的廣播，是為美船艦屢被襲擊而發，是單獨對希特勒挑釁行動的答復，那末，我們也不必過分求全責備了！

福建旅港同鄉會會員緊要聲明

閱本月七日華商報工商日報所載「福建旅港同鄉會駁覆鄭玉書啟事」使吾人不能不重申吾人之主張查七月一日會員大會所產生之特別委員會其任務有三即（一）審查賬目（二）審查選舉票（三）重新辦理選舉此種任務為大會通過之議決案任何人不得推翻該特別委員會所負使命辦理如何始終未見公佈乃突於七月十六日在報端揭曉所謂第三屆新執監委員姓名特別委員共七人亦均在當選之列嗣後查悉乃特委會允許將票匭中合法之選舉票抽出百廿八張始行開票似此不遵大會議決案而非法產生之執監委員吾人萬難承認除當時備函鄭主席聲明外茲為貫徹大會之議決案應再要求「重新辦理選舉」以示公允

陳江濱 鄭永福 周家楨 呂漢益

中央戲院
今天最後日夜兩場
旅港劇人聯合公演
本港有史以來最偉大的演出

霧重慶

編導：宋之的；舞台監督：司徒慧敏

茅盾先生說：「霧重慶」是表現抗戰現實的一本好劇本：光明進步與黑暗腐化，在這裏交織着。在重慶上演，曾經獲得了極大的成功。
千伶先生說：在香港僑居的祖國子民們能讀這劇本，更有機會看這戲劇的演出，我們是有福的。
蔡楚生先生說：這戲劇從上海，重慶，以至窮鄉僻壤，公演時都擠滿了各階層的羣衆。

全國一流劇人大集合
機會罕有勿失交臂

演員 鳳子 金乃華 李景波 虞靜子 藍馬 陳健 張宗揚 柯剛 其他

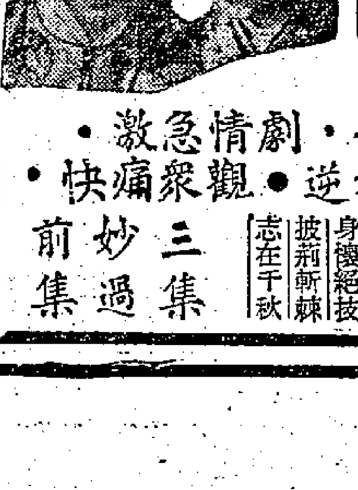
以前映動中國昨又譽香江

日場兩點半起 座價 一元四 一元正 七毫 五毫 三毫 連稅
夜場八點半起 座價 二元正 一元四 一元正 七毫 四毫 連稅

觀衆太擠，諸君預約，夜場座位，候至五時，不來購取，恕不再待

明天開映輝煌鉅片
合衆公司俠艷趣情偉製

文素臣 三集



王熙春 李英、陳琦 屠光啟 主演

·惡霸選宮女·劇情急激·
·俠士除奸逆·觀衆痛快·

虎穴投身 强顏作笑 十年絕食 視死如歸 飛簷走壁 身懷絕技 披荊斬棘 志在千秋

三集妙過前集

本報歡迎直接訂閱
消息翔實 報導迅捷 專差派送 迅速可靠

太平戲院
即日五場放映
蘇聯最新出品空戰陸戰現代軍備巨片
全部進攻 肉搏包圍 反攻血戰

蘇德大戰

●紅軍大勝殲滅德機械化師團！
●蘇坦克隊遏阻德軍閃電攻勢！

飛機滿天，戰車遍地。炮汽瀰漫，彈如雨。機械化隊，日進千里。屍骸四野，血流成河。亘古大戰，無此慘烈。驚心動魄，天地變色。

羅斯福總統嚴厲警告德義

美決保衛公海防區

海空軍已奉命警戒

如發現德義船隻即予射擊

【華盛頓十一日合衆社電】羅斯福總統在十一日晚之廣播演詞中，以毫不含糊的語調，警告德義兩國，稱，渠已訓令美國之海空軍，如在公海上美國之防衛區域內，發現任何軸心國家之船隻時，即予以射擊。德義船隻如駛入於美國防衛有重要關係之海洋內，即係「自身干冒危險。」渠稱，有德國潛艇一艘，在「未作警告，且在故意欲將其擊沉之策劃下」，曾首先向美國驅逐艦「格里爾」號射擊，此乃一「坦白的事實」。

羅斯福總統

促成渠此次下令之原因，「實應由德國負其全責。」惟除非德國繼續挑釁，美方亦不致逕行射擊。」羅氏於敍述「羅賓摩爾」、「塞沙」、「鋼航」與「格里爾」等等之事件時，稱，在今年七月間，有「國籍顯甚明瞭之潛艇」一艘，曾企圖襲擊美國之某主力艦。此項之攻擊，顯然爲一整個計劃之一部，意在消滅海洋自由，並從得絕對的制海權，藉以用「武力控制美國與西半球。」渠稱，「吾人不問採取何等行動，或須作任何犧牲，但吾人在此等防衛的海洋上，必須維持合法商務航線之開放。吾人將維持兩大防衛堡壘之完整，其一，爲吾人運送器材予反抗希特勒者之供應線；其次，爲吾人在公海上航運之自由。關於此二者，均非強暴或恫嚇之行爲，所能遏止。」羅斯福總統言至此，更強調一點，謂具有歷史性之美國海洋自由政策，應適用於大西洋、太平洋以及一切其他海洋。「在一九四一年發生之無限制的潛艇戰爭，爲一侵略的行爲，足以構成對於美國此項具有歷史性的政策之蔑視。目前在大西洋廣泛之洋面，以衆多機艦，從事海空巡邏之軍力，現時實負有維持海洋自由政策之職責。於此，有至簡單與明瞭之一事，即吾人巡邏之船隻，將保護一切商船，不僅爲美國之商船，兼及凡在海洋上美國防務區內從事商務之船隻。美艦將保護彼等，不受潛艇與水面艦隻之襲擊。當吾人決定保護與美國國防有生存關係之公海時，此不得謂爲在吾人方面之戰爭行爲。吾人不負侵略之責。吾人純係出於自衛。」

應即矯正錯覺 奮起抵抗暴力

羅斯福總統披露，在渠以海陸空軍總司令名義發表之命令下，美國之艦隊與飛機，「將不再等候潛藏於水底之軸心潛艇以及其水上之突襲艦，首先作致命的襲擊。」渠稱，渠對於此項步驟，亦自知其性質之嚴重，惟渠所負之責任，係「具有歷史性的，明瞭的與不能避免的」，蓋納粹對於西方世界之危險，「久已非一種可能，而已來至目前。若干國家因其眼中均不願正視納粹之危險，直俟至其喉吭之被扼，以至愛好和平國家之傾覆，踵趾相繼。美國將不致蹈此致命的錯誤。」論及納粹之威脅時，羅氏稱，「納粹欲控制海洋之企圖，與其在西半球全境進行之陰謀，互相表裏，凡此均係同一旨趣。希特勒之侵略先鋒，不僅包括爲其効忠之間諜，即在吾人中，亦有人供其驅使，爲其在新世界，準備插足之地點與進侵之橋頭堡壘，一俟其能控制海洋，即將起而響應。希氏在新世界之陰謀，之策劃，之煽構之破壞行爲，層出不窮，均爲美政府耳目所週知。羅氏於述及納粹在烏拉圭、阿根廷與玻利維亞之陰謀後，又稱，「在過去數週前，在哥倫比亞國曾發現秘密之飛機機場，其距巴拿馬運河，至爲密邇，其他類此之事件，更不勝縷指。羅氏又斥潛艇爲大西洋中之響尾毒蛇，謂，「吾人於此，更不必作進一步之吹求。吾人現時不必研究，須受到第十五次抑或受到第二十次之被攻擊時，方應開始自衛。現前即爲從事積極防衛之時間……即爲防止攻擊之時間。……美國之民主制度以及其主權與自由，最近曾受攻擊，美國人民對此，必須抵抗。惟有在英國海軍存在之下，美國海軍方能保持其常勝之地位，蓋世界其餘部分，如落入希特勒之手，則其造船之便利，將較美國大過二三倍。美洲各國人民，現時亟應矯正一種錯覺，

不願委曲求全 取得和平代價

以爲在納粹統制之世界中，可以度其快樂與和平之生活。海上自由政策之意義，即爲無一國家能在距離其陸戰戰場甚爲遙遠的公海之上，危及其他國家之航務。

羅氏更申申指斥希特勒與納粹，謂，「希特勒顯然欲以兇殘的武力與抹煞一切國際法與人道之手段，開始其攫取制海權之野心。其意向已明若觀火。美國人民對此，不能再爲彼所蒙蔽。德國之現政府，既不尊重條約與國際公法，對於中立國或人民之生命，亦存玩忽之態度。德方對於「格里爾」號之攻擊，並非爲在北大西洋中之一種局部的軍事行動，而爲一種堅決的步驟，其意即在根據武力，恐怖與屠殺手段，而造成一永久的世界制度。此時此地之危險，並非由一武裝的敵人所引起，而係由反抗一切法律、自由、道德與信仰之敵人所釀成。在目前之時機，余必須根據冷靜與堅定的需要，向此不顧人道，不知饜足，而企圖征服世界，且將全世界置於其永久統制之下之暴徒，發出一警告之詞，曰：「汝欲將吾人之子女，以及吾人子女之子女，投入於汝之恐怖與奴隸的窟宅中。汝現已攻擊吾人之安全。今吾人將召汝日，汝不得再進一步。」吾人並不企圖向希特勒引起「射擊的戰爭」。（按此語係指暫不採用護航制）現時吾人尚未至此。惟吾人將不致爲祈求和平之故，即願委曲求全，容許其攻擊從事合法活動之商船與軍艦。吾人不能用空言責罵之技倆，推翻納粹。當吾人眼見一響尾毒蛇，作勢欲噬時，必不能聽其噬嚙，然後再將其擊斃。納粹之潛艇與襲擊艦，即大西洋上之毒蛇也。美國之國旗，象徵吾人之獨立，吾人之自由，以及吾人之生命，美船在此國旗下行駛，而彼等襲擊之，此不啻威脅公海之自由航行，脅迫吾人主權並打擊吾人最珍視之權利。」

發揮民族意識 維護民主制度

羅斯福總統繼又追述史實，謂美總統約翰亞丹斯曾下令海軍，肅清在加里比海與南美洲洋面之歐洲海盜；傑弗森總統亦曾下令海軍，消滅北非洲海盜之襲擊。「當吾人決定保護與美國國防有生存關係之公海時，此不得謂

納粹濫襲商輪 無異海盜行徑

爲在吾人方面之戰爭行爲。吾人不負侵略之責。吾人純係出於自衛。吾人應明白的提出警告：自今以後，如德義之軍艦，駛入美國防衛之必要地帶時，即係自身干冒危險。」羅氏稱，渠經過「若干月時常之思考，關注與祈禱後」，方始向海空軍將領，頒布上述之命令。爲保護吾人之國家計，此舉實無從避免。美國人民，在其歷史上，曾以勇敢與決心，應付其他重大之危機。故其在今日，亦必能如此。彼等明瞭吾人實際已被攻擊。彼等明瞭對於此等之攻擊，必須作勇敢的自衛。彼等更知目前吾人必須具有明白的頭腦，無畏的意志。彼等必能以自由民族所具有的內在力量，認明彼等之職責，並知其所作所爲，出於正義，在神聖的協助與指導下，對於最近攻擊彼等之民主制度，彼等之主權與彼等之自由者，出而反抗。」

羅氏於陳述納粹潛艇之攻擊時，稱，「格里爾」號之爲美國船隻，乃無可置疑之事。該船之航行，係從事於合法的活動。若按照德方公布之所言，當德方之潛艇從事襲擊時，並未辨明其國籍，如是則將表示該襲擊事件，性質更爲嚴重；蓋如此即不啻表明，彼等對於海上之任何船隻，不問其是否屬於交戰國家，一律均採取無差別的暴行。此事就法律與道義言，均爲一種海賊之行徑也。羅氏續稱，該潛艇會故意的在格林蘭之東南，用魚雷一再襲擊「格里爾」號。氏又稱，關於「羅賓摩爾」號事件，德國對美，並未道歉或賠償。「現時余心中之所思，以及口中之所言，並非關於任何一單獨的事件……吾人將不僅訴諸感情，或喪失吾人權衡輕重之意識。」

美國政策堅定 對德已具決心

英美對羅斯福演說之反響

【華盛頓十一日合衆社電】美總統秘書歐萊，於十一日宣稱：「總統演詞所言者，勢必執行。該演詞係淺白之英文寫成，毋需加以解釋。」

【華盛頓十一日合衆社電】在美國「防禦的公海界」內，美國巡邏隊與德國或義國之襲擊者間之射擊戰爭，除非軸心迅速從此等海面撤退，似已不可避免。羅斯福總統於十一日晚演說時宣布，美陸海軍部業已奉命，一見敵船，即加以射擊。渠稱，吾人渴欲和平，但其代價，並非容許希特勒，「對吾人之海軍艦隻與商船，於從事合法活動之時，加以射擊。」渠解釋稱，射擊命令之意義，係在「吾人之防禦海界內之船隻，且亦保護吾人何旗幟之商船。」防禦面積，最少將展至冰島，該島位於英美兩國間全程之三分之二地點。美國防禦海界之確準方位，未經闡定，但主要之糾紛點，顯在大西洋。至於由夏威夷以西，達至極北之西伯利亞海岸，遂廣而較少受襲擊之太平洋區，亦顯然包括在內。但總統之演詞，並未提及日本。渠發表「一見即射」之宣言時，並強調堅持一般的公海自由，以達商務之目的，但此全世界權利之維持，似無須在槍尖之下。羅氏之演詞，分用數種語言，藉短波向全世界播發，此外並灌注收音盤，以備今日再向世界獲播。羅氏演詞曾引起全美人士之批評。參議員康納萊稱，「余望吾人之驅逐艦，將奮而直射。」參議員巴克萊稱，「羅氏別無他法。」威爾基氏稱，「此舉是否將使美國捲入戰爭漩渦，無人敢言，但任何有識之士，均明瞭倘羅氏之態度，稍不堅定，則不幸之戰爭，將勢不可免。全體美國民衆，盡力爲羅氏後盾，此其時矣。」若干善於判斷美政府政策之人士指出，羅氏演詞之動機，在取消中立法案，倘美國民衆對於「一見即射」之命令，反應良好，則羅氏不久將設法取消之。

【紐約十二日合衆社電】紐約時報十二日晨稱，「羅斯福總統所廣播之言詞，吾人相信乃全國人士之所企候聆聽者。美國將不爲希特勒之恫嚇所屈服，亦不放棄美國在公海上之權益。美國海軍之大砲，現時已候命待發。此乃羅氏堅立美旗之處所。吾人深信，美國民衆，必將鼎力爲渠後盾。前鋒論壇報稱，此篇演詞已將美國之國策，置於一最佳而唯一可行之鞏固基礎上──希特勒主義會將世界投擲於恐怖與恫嚇之淵。

【倫敦十二日合衆社電】一般解釋羅斯福總統之演詞，係一「射擊宣言」，但權威人士，因正等候邱吉爾或著名閣員之官方反應，不允立即予以評論。觀察家指出，總統此項宣言，實暗示「射擊護航」現時將被採用。每日快報首次發表評論稱，「當羅斯福總統演詞之第一句，於本日凌晨傳到本報辦事處之時，德國之毀滅，當已證實無疑。總統謂，美國首先射擊之時間已至。此乃美國對海盜攻擊其船隻之答覆。彼與吾人爲自由而戰之精神者，現時之必須俯首無辭。德國除知其所面對之危險……今日乃民主運動之偉大日子，亦爲此次戰爭之決定的日子。」觀察家相信，羅斯福總統命令之意義，美海軍不僅與軸心軍艦相遇時，將予以擊毀，且將極力搜索之，特別在沿英美間之交通綫上。宣言中謂，美國將保持公海自由，亦係對日本之暗中警告。觀察家認爲，此舉即指羅斯福總統認爲海洋自由，應遠達非律賓，且更可能展至海參崴。

拉加第亞演說 促採堅決立場

將援英物品送到英國

【芝加哥十一日合衆社電】紐約市長拉加第亞，十一日晚向二萬民衆演說，力促美政府將援英物品，交到英國碼頭。渠稱，美國並非中立國家，並會「採取堅決之反軸心立場。」吾人作事，永不半途而廢。吾人會決心反對納粹主義與法西斯主義，以及決心贊助英國與抵抗軸心之各國。

【新加坡十二日路透社電】羅斯福總統謂阻止其他國家商務之行動，將不能容忍之地區，太平洋被特別的包括在內，此間對之，極感滿意。一般感覺，日本對於此點，應認爲係一明顯之警告，即美國在太平洋上將不容忍任何之干涉行動，且正準備太平洋採取行動，一如其現時所宣布，將在大西洋採取之行動無異。從此以後，美海軍將實際上巡邏半個大西洋之消息，曾引起極大之欣慰。據指出，此項負重之減輕，應使迄今被縛於大西洋之英海軍，大部可以調往他處服務──倘需要時，將調到遠東。

柏林牧聽淸晰 德方未加評論

【柏林十二日合衆社電】柏林外僑之有收音機者，淸晰聆得羅斯福總統之演詞。許多美僑一直坐至淩晨，蓄廣播時間，俾能收聽羅氏之演詞，乃柏林時間上午三時至四時。德外交部旋即取得演詞之副本，但德方人士暫時不允加以評論。預測鑒於演詞之重要，在官方原文繙譯完畢，以及德方人士有充足時間，徹底研究之前，此間權威方面將不作反應。預料演詞副本將交與希特勒與外長里賓特羅甫，俾資研究。因演詞廣播時間太晚，十二日晨各報未予刊載，且繼續猛烈抨擊羅斯福總統。

談冰島

敏甫

英首相邱吉爾，九日在英議會報告視察冰島的經過，表明了它的重要性。在這次的大戰中，冰島已經成功了英美間的一個策略要地。美國人孟戈梅 E. S. Montgomery 曾去冰島遊歷，下文敍述該島的情形，很爲詳盡，茲爲介紹於次：

冰島這地方，是象徵着矛盾。這四萬零四百三十七方英里的一個孤島，在最北的一端，已經突入了北極圈，但是那裏的天氣，因爲有暖流關係，却比較的溫和。

這是世界上火山最多的一個區域。自從該島從地質上的第三紀形成以後，火山就不斷的活動着；但是島上百分之十三的面積，是常被雪層和冰川佔領着──單就東南部瓦那雪野講，就占了三千三百方英里。冰島是人口最稀少的地方，島上只有四分之一的土地，有人居住，其餘的便是石汁川、冰川和寸草不生的沙漠，地面上佈滿了散石、流沙、火山噴出來的灰燼，和冰川遺留下的碎石。

冰島於紀元八百五十年，首先由挪威人發現。在以後的四十年間，許多挪威的貴族們，攜帶了全家老小，移殖到冰島。紀元八九〇年，都伯林王白阿拉夫 Olaf the White 的未亡人奥德后 Queen Aud 携帶了親族來到島上。人口既增多，爲爭取自由解放的挪威人，他們自己製定了憲法，在紀元九三〇年，冰島的議會 The Althing 成立，這是世界上最古的一個議會。

在此後一世紀當中，冰島的社會，分成了兩個階級，自由人和非自由人。島上在每年春季，舉行大醮，仲夏是議會開會的日期，秋天舉行豐收的禱祝，到仲冬又舉行慶祝耶誕的宴會。人民熙熙攘攘，同享太平的歲月。一二八〇年三國中王位合併，於是冰島歸了丹麥統治。到十六七世紀，冰島發生了大疫和災荒，又被海賊侵襲，這是一個最不幸的時期。

一七八九年，丹麥國王下詔，允許人民自由貿易。一八四三年，冰島的議會恢復。一八七四年冰島的著名政治家和學者薛古森 Jon Sigurdsson 執政，冰島便又大大的繁榮起來。

議會每年在首都萊加維克 Reykjavik 開會，共計有民選的議員四十二名，他們分成上院 Efri deild 和下院 Nedrideild，但是兩院在憲法上，享有同等的權力。

在最初的時期，議會一向是在丁維禮 Thingvellir 舉行。這地方距離冰島的首都約有三十英里。當一九三〇年，冰島議會舉行一千週年紀念的時候，記者曾經去那裏觀光。我們在途中，只看見一些羊羣，和用火山石同土砌成的小屋。在經過一片荒涼的平原以後，我們的車又經過阿曼雅 Almannagia 大山谷，途中又看見那風景秀麗的丁湖 Lake Thingvellir，最後方纔到達了丁維禮平原。

丁維禮議場的舊址，不是人工造成的，它是火山岩的遺蹟，四週有大石聳立，是一個天然的議場。那裏有一座法律山 Logberg，還有一條沃克薩拉河 The Oxara River。在距離較遠的地方，還有瀑布和一個很深的潭水，據說曾經有好些女巫在那裏溺死。

冰島一共有一百零七座火山，大小的噴火口，不計其數。石汁川所占的地面有四千六百五十方英里，由石汁凝成的最大一片地，叫做惡業川 Odadahraun。火山最有名的叫做赫克拉山 Hekla。這山到一八四五年爲止，共計爆發過十八次。島上到處都有溫泉。冰島的人民，利用這些熱水來洗衣服，在室內烘養蔬菜，和傍室中禦寒的水汀。

樹木在冰島很少見，縱有也是些枝枒矮禿的。許多地上佈滿着青苔，野花的朶兒很小，但是色彩却很爲悅目。當地所產的果類，只有幾種草莓。

在動物方面，有時有從格林蘭飄來的冰山，會帶來一隻白熊，冰島的內地，生產着糜鹿。那裏有各種的水鳥一百多種，其中有善啼的天鵞和各種的野鴨。那裏沒有爬蟲和兩棲類的生物。冰島是世界重要的魚市場之一。

冰島的地形，可以分成兩大高原，當中有一個土腰聯貫着。島上的山峯，最高的達海拔六千二百五十英尺。海岸線是很曲折的，有許多峽江和山谷。在希特勒的鐵騎糾纏着歐陸之下，冰島已經從荒涼的迷夢裏站立了起來，成爲大西洋戰爭中的一個重鎭。

近衛謁日皇

日本不敢否認海洋自由 但謂意欲與美進行談判

【重慶十二日中央社電】據同盟社廣播東京十二日電，近衛今日下午二時進宮謁日皇，有所報告，幷答覆日皇對時局所提出之若干問題。

【東京十二日外電】日本對於以一國之需要爲根據之海洋自由主義，不能接受。據日方發言人石射稱，「海洋自由」應適用於一切國家，如僅以一二國爲根據，即將失其意義。日方對羅斯福總統近頃對於海洋自由之主張，極爲關注。據稱，日本並不否認海洋自由，但意欲進行談判。

【東京十二日外電】據日本陸軍省宣布，任命陸軍中將河田爲新組織之國防司令部參謀長。按一九三九年河田曾在歐洲視察德波戰事，嗣任駐蘇聯武官。河田於接見日本同盟社之記者時，談稱，國防司令部之設立，係爲調整軍民關係，以防空襲。

【東京十一日路透社電】日本設立國防司令部，一般視爲東京準備世界局勢最後惡化之表示。國防司令部主任山田成爲日本帝國防務之實際獨裁者。山田祇對日皇負責，仍爲軍事參議官及軍事教育總監。日本各晨報對此新防務措施，以重要地位刊出之，並謂此措施係由「四面包圍日本之嚴重局勢」所造成。

日本對美裝腔作態 傳納粹已表示不滿

上海所傳東京之動態

【上海十一日合衆社電】據外交界消息，德國曾向東京提出抗議，因日本不將美日談話經過情報，供給德國，此乃表示軸心對於日本政策之方針，日皇憂慮。據稱，日皇繼續密注意此次之美日談話。按日皇於過去數週駐驛於東京，而不赴其行宮消暑，此乃與以前之習慣相反。猶憶近日由東京抵滬之人報告，近衛曾以辭職爲恫嚇，而不願施行引起美日戰爭之政策。消息靈通人士相信，日皇竭力使用其權力，支持近衛內閣，且加緊美日合作之計劃。此間觀察家相信，中外商業新聞於反對以前親軸心之宣傳運動中，曾放出第一砲，並開闢美日可能協調之途徑，因日本過去之宣傳，常強調軸心聯盟之目的，在促進世界和平。中外商業新聞又強調日本加入三國同盟所受之損失。日本似已達到最後之決定。消息靈通人士認爲，日皇之接見陸相東條及賜宴閣員，可表示於時局有利。

【東京十二日合衆社電】日情報局發言人石射稱，迄今中國政府對日本之態度，顯未改變。關於日本是否希望中國政府改變態度，渠不允答覆。

格拉第氏由荷印赴星洲

對荷印進步備極讚揚

【巴達維亞十二日合衆社電】美國務部帮辦兼羅斯福總統赴遠東之私人代表格拉第氏，將於十二日晨乘荷印客機，離此赴新加坡。渠稱，渠對於荷印全境之國防與經濟的長足進步，有極佳之印象，並相信荷印應取得美國可能給與之作戰物品與飛機。渠稱，荷印之士氣極佳，且在此一方面，絕未發見有足以妨害聯軍運動之任何事物。渠稱，當地之土著勞工，似正迅速而有效的採用現代方法。渠稱，渠對現時勞工之效率，有良好之印象。且彼等效率之增加與將來工業發展之前途，亦殊爲良好。渠稱，每年錫鑛之最高生產額，或爲五千五百萬至六千萬噸。渠曾小心調查該處之船務，並相信此問題不久將可部分解決。除新加坡外，格氏並將訪問仰光及重慶。

高斯大使再訪我外部

羅斯福總統之演說 陪都人士表示失望

【重慶十二日路透社電】羅斯福總統在其廣播詞中，未能令遠東局勢明朗化，或透露美日談判之結果，使此間之華人，極爲失望；蓋彼等曾期望從演詞中，獲得美國對日態度之若干表示。此間之外交活動，頃間極爲頻繁，駐華美大使高斯，十二日下午往訪郭外長，雖會談之詳情，未見披露，但據半官消息稱，華盛頓美日談判之問題，會談時曾再加以注意。同時，去週英美大使館職員之往來，亦頗紛忙，最近從印度抵重慶之上校弗萊塞氏，即爲其中之一。

訪問荷印

普法姆 會晤荷印總司令

【巴達維亞十二日合衆社電】遠東英軍總司令，空軍元帥普法姆，於十一日抵巴達維亞，友誼的拜訪荷印陸海軍總司令。普氏現在萬隆。據荷蘭當局稱，普氏不願討論時事，彼之拜訪，純屬友誼性質。

冰島貨船被潛艇擊沉

遇難者曾漂流十日

【倫敦十一日路透社電】德官方通訊社引述冰島來加維克消息稱，冰島貨船「海克拉」號於六月二十九日在駛往美國途中被擊沉。紐約宣稱，「海克拉」號水手中，無美國人。冰島總領事稱，該船於白晝未經警告，即被魚雷擊中，二三分鐘後沉沒。該輪於兩日前駛離來加維克時，曾漆上鮮明之冰島旗幟。沉沒地點，在冰島西南約五百哩，遇難者在木排上漂流十日半，方獲拯救。

發現德襲擊船

荷輪一艘被擊沉 巴拿馬附近

【紐約十一日合衆社電】據紐約航運方面稱，德方襲擊船一艘，在太平洋巴拿馬西一千英里洋面，擊沉荷蘭摩托船「科達諾班」號，並威脅其他船隻。據稱，該荷輪載有樹膠、錫鑛、棕欖油，開往美國。該船有水手與搭客四十八人。

郭外長之評語

倘用匪黨二字代「海盜」 適足描述日人之暴行

【重慶十二日合衆社電】外長郭泰祺於評論羅斯福總統之演詞時，笑稱，「倘用『匪黨』字面以代替『海盜』，則羅斯福總統對於德國特別之描寫，輙用以描寫日本在亞洲大陸之行動，將有同等之準確程度。」

秩父抵西貢「勞軍」

日越軍事協定傳將成立

【西貢十一日路透社電】日皇弟秩父宮，代表日皇，由東京乘特別軍用機於十一日飛抵西貢，「慰勞日軍」。秩父宮於十一日下午正式訪問越督，將於十二日開始慰勞日軍。

【紐約十一日合衆社電】據美國全國廣播公司十一日稱，據渠駐重慶訪員廣播一未經證實而甚可靠之消息稱，日越軍事協定，將告完成。該協定規定：日本於必要時，可在越南駐兵二十五萬人。

【西貢十一日路透社電】前任日本荷印商務談判代表芳澤，被任爲駐越南特使，甚爲西貢人士所注意。一般感覺，芳澤在荷印之失敗，顯未損及其個人名望，日本利用其對於太平洋局勢的廣博智識，以調整其利益。芳澤以大使資格赴越，具有鞏固越日關係之全權。渠對經濟關係，或予以最大之注意。

蔣委員長談話 美報轟動刊載

【紐約十一日中央社專電】昨日美國各報咸以顯著地位，登載蔣委員長對合衆社駐渝記者之談話。

荷印日僑又一批撤退

本週內已達千人

【巴達維亞十二日路透社電】荷印之日本婦孺約五百人，已搭乘「北野丸」

紅軍反攻迭有進展
列寧格勒形勢好轉
基輔俄底沙亦固守中

【上海十二日下午五時十七分發專電】莫斯科十二日塔斯社電：（一）蘇德最近戰況如下：（甲）中路紅軍在敵頑抗下續進，速度每日十五公里，潰退德軍不及掘壕抗守；（乙）斯摩倫斯克北及列寧格勒南之紅軍，經兩週苦戰，克復重要車站維利基魯基，斃敵一萬二千，毀敵坦克車三百四十輛；（丙）南路俄底沙城畔激戰未已，前一日中進攻數次，昨羅軍第一步兵團進攻後被擊退，遺屍數千。（二）蘇眞理報稱：蘇聯各重要城市均已成爲昔之凡爾登，德軍之進攻必難逃惡運，基輔與俄底沙之堅守，已及一月，即基輔一處，德軍已折兵三萬。（三）保國甘被德義利用，作爲攻蘇根據地，蘇外長已提出抗議，並例舉七項事實：（甲）德義兵集中保境，準備在俄底沙登陸；（乙）德機在保國機場集中；（丙）黑海港口凡爾納及布加斯，充德海軍根據地；（丁）德義陸戰隊集中凡爾納、布加斯兩港，及多瑙河之魯斯赤克港；（戊）德海軍參謀在保境組黑海艦隊；（己）保境鐵路，供德運兵；（庚）德在魯斯赤克，造設浮橋。

【紐約十一日合衆社電】據德飛行員稱，列寧格勒現已爲黑烟所籠罩。此係因城郊之工廠及貨倉遭受不斷之砲擊及飛機之轟炸着火燃燒所致。但據莫斯科方面宣稱，列寧格勒及俄底沙之守軍，現正擊退德軍之猛烈進攻。德軍雖向該兩城繼續圍攻，但仍未有跡象，足以表示其有若何進展。同時，德機曾投擲大量傳單，警告列寧格勒之居民，促彼等切莫繼續保衛該城，否則，將蒙受與華沙相同之命運。

【莫斯科十一日合衆社電】在過去兩週中，斯摩倫斯克正北一百二十五哩之維里基魯基方面，雙方曾展開劇戰。堅守該區之紅軍，曾擊退德軍所有之進攻。據紅星報接得來訊稱，此役結果，蘇軍曾殲滅德官兵一萬二千人，並擊毀坦克車三百四十輛，機關槍一百四十挺，摩托車四百輛及飛機四十七架。

【紐約十二日合衆社電】據合衆社引述英國廣播公司之消息稱，德軍在距摩曼斯克一百五十英里地方，對蘇聯極北前線，發動一新攻勢。

納粹前線受挫 急作低調宣傳

【倫敦十一日路透社電】據此間十一日接獲之報告稱，蘇聯之戰事，已有進展。當時，權威界曾宣稱，德軍已向列寧格勒以北六百哩北冰洋岸旁之摩曼斯克區展開攻勢。該攻勢究有何進展，或是否甚具規模，現尚未悉。據揣測，該攻勢似係向摩曼斯克正西展開。衆信，芬軍亦加入作戰。摩曼斯克有一鐵路直通列寧格勒，其中一據點，須經拉多加湖西岸，至於該河之東面，最近芬人稱已迫近該處。另息，該方面之進展，似不致影響蘇聯中線之主要戰事。在過去二十四小時中，除摩曼斯克外，蘇聯前線，大體無大變化。列寧格勒迄今猶在蘇軍堅守中。可注意者，德方之宣傳，已有改變，現正用種種方法，使德國民衆對列寧格勒之陷落，勿企望過殷。據德國電台在其最後之廣播中稱，「列寧格勒是否遲早陷落，對整個戰略形勢，實無大影響。」

【莫斯科十一日合衆社電】據蘇軍十一日晚發出之公報稱，劇戰仍在全線賡續中。蘇空軍與陸上部隊合作，曾予德裝甲部隊、步兵、砲隊及飛機以重創。公報稱，九月九日，德機被擊毀八十一架，蘇方損失四十一架。

【莫斯科十二日合衆社電】紅星報十二日載稱，蘇軍在尼勃爾河下游分四點反攻，克復考第滋島與尼勃羅彼特羅夫斯克區，予德羅聯軍以重創。向西進之蘇軍，現已克復阿爾克哈村。

【倫敦十二日合衆社電】權威方面聲稱，「蘇聯頃已承認，德軍在尼勃爾河下游，已獲一立足地點，由此可以表示，德軍即將向連接烏克蘭與克里米亞之比里科普半島進攻。」據彼等之意見，德軍向戈默爾東南突進，似頗有進展，其對於基輔與尼勃爾河下游，將構成一確切的嚴重威脅云。

【莫斯科十一日合衆社電】據前線十一日來訊稱，葉里曼科將軍統率下之坦克車部隊，十日曾佔領據點十處，並正向前挺進，有等區域且進至十三哩之遙。蘇軍現正施行大規模之反攻。蘇轟炸機隊甚爲活躍，積極支撐蘇軍之進展，建功頗偉。同時，復對法西斯軍大施轟炸，不讓彼等有一分鐘喘息之機會，並投下巨彈多噸，將德軍及坦克車部隊擊潰。

【倫敦十二日合衆社電】蘇德戰事之樞紐，似在中戰場。在一千五百哩之前線上，德軍之左右側翼，均受蘇軍猛烈反攻之威脅。此間之軍事專家，對德將里伯下令，將不計代價，在今後數日內，攻下列寧格勒，即爲此項威脅之直接影響。鐵木辛科與布丹尼向戈默爾之進攻，迫令德軍，均不能不盡最大之努力，攻下列寧格勒與俄底沙城，俾戰事免致曠日持久云。

英美對蘇援助 範圍將甚廣
飛機千架正運往蘇聯

【倫敦十一日路透社電】據路透社政治訪員探息，一切可能之援助，現正源源運往蘇聯。據英首相邱吉爾十一日在衆院披露，飛機千百架，現正運往蘇聯，但此絕非係援助蘇聯物品之全部。在若干方面，所給予之援助，僅占運送時所可動用儲藏量之一半。因格於軍事秘密，詳情自不能公布。總之，對蘇之援助，範圍將甚廣，且將以最現代化及迅速之方法運送。由蘇聯駕駛員駕駛之英機，縱使目前尚未在蘇聯前線作戰，但深信不久將在該處出現。衆料英美代表團領袖麥佛布羅克與哈里曼將於短期間內，抵達莫斯科，俾與蘇聯政府，討論未來之援助計劃。

【倫敦十一日合衆社電】英衆院於十一日開會，共產黨議員認政府人員有破壞援蘇之嫌，高呼「惡徒……卑汚的撒謊」，但首相邱吉爾爲政府辯護。會議將結束時，共黨議員加拉赫公開向邱吉爾道歉。加氏曾質問邱氏，是否知道各工廠之工會，對飛機製造部長巴拉巴松之聲明，深感憤慨，邱氏於答覆時，力言公衆所發表巴拉巴松於七月底私人談話之聲明，不能代表政府之政策，亦不能代表巴拉巴松之觀點。邱氏又稱：「余亦知巴拉巴松之觀點，因希特勒攻蘇之日，余以電話告渠，謂吾人將以全力援蘇，渠表示熱烈贊成。渠於八月九日在邱特塞公開演講時，特別表現此種情感。據余個人觀察，渠常勤奮於工作，且派遣飛機數百架往蘇聯，其中許多業已抵達蘇聯。渠在私人集會中之談話，或被誤解，但渠對於政府極力推行之政策，向來表示充分之贊成，余極感滿意。」

「死光」發明人 馬太逝世
畢生研究國防科學 曾作火箭訪問月球計劃

【英國・加第夫十一日路透社電】據史旺西村十一日傳來消息，素以「死光馬太」著稱於世之格林台爾・馬太氏，業已逝世。據稱，馬氏生平研究甚夥，其著名者有：發明殺滅病菌之死光，新法防空之設計，及火箭飛機之設計。按此種火箭，可每秒鐘飛行六哩，可以訪問月球。馬氏爲從事其電氣研究工作，居於威爾士一拔海七百呎之山頂上，防衛周密之別墅內。渠以工程師爲職業，但素以無線電與有聲影片先鋒，以及發明家見稱於世。據稱，馬氏之研究，包括於三十哩外，探測潛艇之器具。渠曾試驗能停止飛機與汽車發動機活動之死光，因而獲得「死光」之渾號。馬氏曾在南非戰爭中服役，並受傷兩次。

去年度我向英購料 總數逾五百餘萬鎊

【倫敦十一日中央社電】據倫敦中國政府購料委員會報告，雖在戰時困難中，一九四〇年向英購料之總數，超過五百五十萬鎊。此點應歸功於該會主席，前駐英大使郭泰祺，該會主任委員王景春，及英籍委員等。各次購料均由中英庚款基金支付，所供給之機關爲交通部、實業部、全國經濟委員會、全國建設委員會、導淮委員會、廣東水利委員會、浙贛鐵路及招商局。其中困難之處，大部分乃關於技術方面，此乃戰時之不可避免者。第一、戰時對於鋼鐵輸出之限制，影響鐵路建築用品之供給；第二、越南政治上之起伏，使航運發生混亂情形；第三、英國之輸出禁運已定貨之材料多種；第四、根據戰時之規例，廠商必須先獲得勞工、材料及輸出許可證等之優先權，以致妨礙定貨單之執行，並阻延貨物之運輸；第五、商家均無一定之價目單，因戰事使價格上漲，市場不安定。最後，運輸方面並無一定之擔保或規約。各方面情形雖甚困難，但所定之貨物幾完全辦妥輸送。此方面投資之盈利，能相抵開消費而有餘。在現狀未進步前，當局不得不決定暫時停止我留英學生及初級工程師在英國工廠之實習。

滇緬公路 恢復商運

【重慶十一日合衆社電】據十一日大公報渝版載稱，國府循緬甸政府之請求，已同意恢復滇緬公路之商運。

匈牙利攝政 會晤希特勒

【柏林十一日合衆社電】據希特勒總部發出之公布稱，匈牙利攝政霍爾第於九月八日至十日在東部前線與希特勒會晤。伴隨霍氏者，有匈總理巴杜賽，與參謀長司沙巴特萊。希特勒與霍爾第會商談軍事與政治之局勢。雙方根據兩武裝民族傳統的精神，於今日更將同禦共產主義。霍爾第並往晤德元帥伯勞翰希與戈林於其總部。希特勒並以鐵十字勳章贈予霍爾第氏。

湘北展開殲滅戰
大雲山殘敵傷亡慘重
湖口敵軍結集又圖蠢動

【重慶十一日中央社電】軍息：（一）白螺磯（岳陽東北）之敵一部，於七日午後二時再向新家河窺擾，爲我軍遏阻，至八日晚敵又不獲逞，受創退去。（二）湘北蠢動之敵，被我軍於八日晚吸入大雲山方山洞一帶山谷地區後，我即將敵反包圍，展開壯烈殲滅戰。九日至十日我在詹家橋、孟城、汝井田草鞋嶺之線，殲敵千餘，刻仍繼續猛烈向敵痛擊中。

【汨羅十日中央社電】湘鄂邊區之敵數千，七日晨起糾集五千餘，分兩股會犯犁立洞庭東岸之大雲山：一股由崇陽出動，即被我擊退；一股由忠防出動，沿山之西麓進擾，遭我節節誘擊，遂於八日晨竄登山巔，惟該山我軍早已散布山之四圍，痛擊敵之外圍，向敵猛撲，并將敵歸路斷絕，刻在山巔上，無異陷牢籠，正聚殲中。

【韶關十一日中央社電】九日晨敵一部，在海豐屬鮎門登陸，我軍正逐擊中。又三水敵警備隊長若村上尉，於月前進犯四會竹洲之役，被我擊斃。

【洛陽十一日中央社電】三日晨浦許敵一部，竄擾東南官莊一帶，與我某部激戰竟日，卒被我擊退，向浦許河竄，計斃敵酉河合滿及士兵多名。

【常德十一日中央社電】敵艦九艘，分載敵兵，於昨日傍晚，由岳陽入大江西竄至二洲、六洲（均在長江湘江洞庭間之三角地區上，距岳陽約八公里）附近江面，一股約千餘，於晚間即在該地强行登陸，另一股約四五百，亦於今晨九時在頭洲、林家嘴一帶登陸，我軍現正分別迎擊中。

【皖南某地九日中央社電】湖口方面四日亦結集敵軍五千餘人，大小兵艦十餘艘，並强拉民夫，積極準備，似有向我進犯企圖。我已嚴加戒備，倘敵犯擾，必遭重大打擊云。

歐陸淪陷國家 反德怒潮洶湧

【倫敦十一日路透社電】據波士頓地球報稱，「從挪威北部至西西里島，從英倫海峽之海岸至波蘭中部，一切慘遭蹂躪之民族，會開始恢復彼等之意志力量，以及進而向德國組織抵抗。此項消息之證據，不斷漏過檢查員之手，洩露於外，其量日有增加。現時不復需要信任難民之報告，更無須信任各流亡政府在其國內所巧妙設置之秘密情報部。最佳之證供，來自納粹人士，彼等於竭力制止日形蓬勃之暴風雨中，認識採用公開宣傳，乃必要之舉。反叛活動之蔓延，一部分是歸因於饑饉之作祟。騷動之另一可怕的原因，爲德軍不論佔奪任何地方所施行之规掠手段。波希米亞民族之怒潮，澎湃激昂。因之，德國特別警察十五萬名，已奉令趕急開到，用放火、屠殺及破壞手段，加以彈壓。荷蘭人則實行沉默之交戰，使外來之納粹首領，憤怒不置。荷蘭亦不時有暴動事件發生。在克里特島方面，民衆之內戰，與希臘山中居民之游擊戰爭，互相配合。」

伊朗德僑 多人被捕

【德黑蘭十一日合衆社電】蘇當局搜捕伊朗德僑，迄今已有五十名之衆。至於親軸心人士，是否將如前所約定，而於週內驅逐出境，則殊屬疑問。但據悉，第一列車，共載德人二百名，將於十二日啟程赴阿瓦茲。德人已將彼等之軍器繳交伊朗警局。城內之德使館迄未正式封閉。今晨有汽車數輛，載運各種物品至鄉間之使館。

一對戰死與殉情的同命鳥（二）

・民威・

【續昨日第三版】

（三）悲壯的殉情

榮發是這樣一個完整的青年飛航員，他不僅能飛，尤其因爲他過去是杭州國立藝專的學生，所以在他日常生活裏，表現許多懂得人生真實的享受人生的史實。

他對運動是比吃飯還要重要，游泳、網球、騎馬、盌車，各項技藝均精。固然每一個空軍人員都要似他一般嗜運動，但你只要一接觸他的古銅色的胸肌，堅實的四肢肌肉，活潑的身姿，就覺得他是一個苦練身體而達到了外國人標準體格的程度。可是他不純是一位單調的身體發達的壯者，由於藝專的學生時代生活，由於對大自然美的愛好，由於他自己的思維相當細密精到，以及飛航員的俠義情緒，使他對於從美術觀點去看自然、社會、城市、鄉村、人物，都有一種深刻而正確的見地。他的攝影，不亞於所有專家的成績，他的寫生也有獨到之處，提琴、吉他、口琴等樂器也吹奏得很好。最難能的是他的人生態度與生活規律，以及他的文筆。這樣一個良好的飛航員不能不戀愛，他已將近三十歲了，果然，他愛上了一位與他同性格的小姐，跳、跑、走、熱情、深刻，一位成都大學區裏讀華西大學經濟系的楊全芳小姐。

他們本年六月纔訂婚，可是，×××日榮發就光榮的戰死。十三日傍晚，榮發的戰友告訴了楊關於榮發的噩訊，十四日當晚這位熱情的北國小姐就在一行淚一行寫之中，記下她的傷痛於深黃色日記册中。其中一段有云：「我的發，你沒給我留半句話，輕鬆的，永遠的離開了我。不過我聽到你作戰時的勇敢，我在萬分思念中，稍爲安心，你是聽了我的話（他們曾有約，男的不擊落一架敵機，女的即不與之結婚，女的如有一科不及格——指學校成績，男即不與之結婚），爲國盡忠了。但是，我們不是講好了嗎，你如此，我一定陪你的。已四天了，我沒見到你，你等急沒？親愛的，我昨天聽到，走的消息，就已決意陪伴着你。可是她們在這兒，我沒機會，而且我還沒看到你的棺呢，我不甘心如此而往。」

楊全芳女士

「阿發，是你在峨嵋山教會我的開手槍，我想到××得到機會舉行我的最後的射擊。我找到了你，我們倆又可以暢談了。阿發，你不是說我們甚麼時候一分鐘半分鐘都不離開的在一塊嗎？親愛的，等我一會好嗎？很快的我可以找到你了。你平時說的各大名山，我們又可以像去峨嵋山似的，穿了馬褲長途步行了。……阿發，昨夜痛醒了，好慘呀，我像淚人一樣，你看見一定心痛死了，你說過你替我哭，現在呢？」

八月十四日這天全中國在狂熱慶祝空軍節，可是許多痛苦卻承擔在空軍及其眷屬身上。楊全芳小姐由一位戰士領着去一條她常與她的榮發騎車通過的公路邊的廟裏看榮發的靈柩。當晚，這位北國熱情的女郎又於其黃手册中記下如下的話：「阿發，我看見你的靈柩時，我像失去了知覺一樣的，所有的人間痛苦大概全湧上我的心頭。我爲什麼不能再看見你一面呢？阿發，你是否在裏面靜靜的躺着，閉着眼睛在等我去，兩人又一塊騎車跑公路。眞快呢？阿發，你記得我們一路談着話，一邊騎在車上吃梨，你還說你願意永久這樣不分開。阿發，我們又快在一路了。阿發，你幫助我找機會到××，我任何一隻左輪，我們又可以見面了。」

「阿發，你是光榮的爲國効死，我當然該陪着你。」

「今天晚上，你又一個人住在那裏，你寂寞不？我很快陪你去。」

「阿發，天像哭一般的灰暗。我想到你打球時的活跳亂蹦時，我恨不得立刻將你拉起來，再表演一下。阿發，你叫我替你打白毛線球襪不是還沒穿過半次嗎？你眞急，阿發，我還沒打完兩膺襪底呢，你就試穿，全……：」。

咪楊（一般人對楊小姐的稱呼）的手册記到這兒爲止。八月十五日人來陪她，知道她是一位敏於行動的熱情女兒，怕她有何行動。八月十六日一早她在華西大學宿舍寫好遺書，即跑到榮發所駐的大隊駐地，在×何漢鴻戰士的室內，與榮發的戰友們談了幾分鐘話。那時正是有敵機來襲的情況中，隊上也正忙於作戰的行動。何漢鴻與國端等陪着咪楊談了幾分鐘，咪楊忽然說：

「請你們出去一下，我要換一件衣裳。」

她的眼睛瞥到何的床枕下有一枝左輪的黑管，別人卻不能猜得到她的心機，遂照男子的禮貌，退出這間屋子。在門剛閉上不到二分鐘之久，室內起了激動的槍聲。

「等到我們闖進而來，她已跌倒在我的床邊，左輪丟在一邊，一粒鉛彈打進她的胸部，子彈未穿出，也沒血流出，人已斷氣。我們全都感動得落淚！像死去我們每個人的妹妹一般。我們找出她的遺書，對於她的要求與榮發在一道下葬，亦已得到上峯的許可。」在咪楊自殺的十天以後，我跑到這個聖潔的死屋，何漢鴻幽寂的細聲爲我敘述着，可是，我已不及看到這位小姐的任何遺跡，可是，我終於看了一堆照片，幾本日記，一封咪楊的遺書。我從心裏感動出來，這種鋼鐵般的時代，這種我們橫受敵人殘暴侵凌苦痛期間，我們的戰士則是如他日記所云：「晚間敵機又乘月光來襲，一點鐘左右我們全副武裝至機場守機待旦。」（黃榮發日記，八月八日。）我們的女大學生則如她致戰士項世端何漢鴻的遺書所云：「阿發在九泉保佑祝福你們的安康，你們勇敢的活着永遠是勝利的。我盼望你們替阿發報仇，替所有戰友收回血債。我祝福你們！」

（四）餘意

一陣飛機落入河流中的響聲，引走了戰士黃榮發，一聲槍彈爆擊結束了楊全芳。靑春時期的男女，一個是勇敢的空中戰士，一個是大學裏的優秀女生，這一對同命鳥的史詩般的悲壯歸宿，激盪了全成都在西川靑年男女的心懷。但是，由於軍事機密的關係，也只有少數的朋友與一部分靑年學生知道這事件的眞象。

空軍裏的戰士雖爲咪楊的殉情所激動，可是並不主張失掉愛人或失掉崇敬對象的女孩子以自殺來結束愛。空軍自己所以犧牲，因基於對同胞民族的愛，但犧牲是必找到敵人的代價。

可是，沒有那一個戰士不於哀悼黃榮發之餘，爲咪楊落淚。太好也太健旺的一位俠情女孩，永在全空軍勇士們的哀念中。人在誓言要以敵機殘骸來編成花圈，呈獻於黃榮發楊全芳合墓之前。

（九月二日記）

後方努力增產 發展對外貿易
全部計劃正分頭推進中

【重慶十二日上午三時十分發專電】貿易當局爲增加農產外銷物資，協助各有關機關，努力增產。全部計劃正分頭推進中：（一）西北羊毛大量增產，五年內羊二千萬隻，產毛八十萬擔。（二）桐油種植，面積決增至百五十萬畝，產量增至十五萬噸。（三）蠶絲力求增產，五年後可達五萬擔，今後更注重質之提高。（四）茶葉增產，分東南，西南二區，東南區爲對國外貿易集中地；西南區則注重內銷，逐漸推廣國外。（五）豬鬃已躍升爲出口第四位，僅次於鎢砂，故力求增產。此外，手工業、棉業等亦均在加緊改進中。復據關係方面息，我主管當局對收購各種外銷農礦產品價格，決將略予增加，此後對外貿易，當必有顯著之發展。

婦女慰勞總會籌建 榮譽軍人實驗新村

【重慶十二日上午三時十分發專電】婦女慰勞總會，本年以服務抗屬及榮譽軍人爲中心工作。蔣夫人頃命女參政員羅衡赴湘，籌建榮譽軍人實驗新村。首期容納百戶，逐漸增至千戶。此後擬在全國普遍設立新村，舉辦工廠、農場、畜牧場、學校、醫院等，訓練榮譽軍人及其家屬，獲得生產技術，使其爲抗戰而殘廢後之生活，得趨健全愉快。

緬甸免徵過境稅事 郭外長函英使致謝

【重慶十二日合衆社電】英政府前令與緬甸政府商議，使美國租借物品，能於本月三日起，通過滇緬公路運華，免徵過境稅。郭外長郭泰祺，特於十二日致書駐華英大使卡爾爵士，「對於英政府之真誠合作與友好態度，以及英大使私人對於此項討論之實助，表示最深切之感謝。」

【美國・洛杉磯十一日合衆社電】白宮委員會代表三人，研究中國國防問題三閱月後，乘「馬松尼亞」號返抵此間。其中一人爲阿恩斯坦（紐約人），據阿氏稱：「單就美國一方之供給而論，亦足以支持中國之軍隊。英國之供給品，爲其本國所需要。」美國飛機、運輸車與工人等，使滇緬路之運輸，極爲暢旺。該委員會籌劃一項程序，藉以增加滇緬路之運輸量，其中包括若干項命令：（一）取消緬納國稅與省稅手續之耽擱，（二）由美國運輸專家督察滇緬路。（三）設立汽油供給站，由美人三十五名巡視，此三十五人已在來華途中。（四）取締駕駛員之夾帶私貨。（其他二代表爲台維斯與海爾曼）。美陸軍上尉威爾遜現留居中國，監督運輸事宜。

兩學術團體 將在滇開會

【昆明十一日中央社電】中國物理學會及新中國數學會聯合年會，定十四日起在昆明假西南聯大舉行，日來各方會員已紛紛報到。

孫島除奸 僞員一死一傷

【上海十二日下午九時五十二分發專電】汪逆僞組織僞財政部稅警教練所長佘逆金波偕副所長吳逆柳汀乘自備汽車，經北火車站愛而近路遇狙，佘逆當場斃命，吳逆受重傷。刺客逃逸，一無所獲。

英空軍襲義 高飛逾二萬呎越阿爾卑斯山

【倫敦十一日合衆社電】據英空軍部十一日宣稱，英機高飛逾二萬呎以上，飛越阿爾卑斯山。某「威靈頓」機之機師稱，渠本人所駕之機，爲飛越塔林之第三轟炸機，高度僅二千呎。在一列機中，已遭遇三次砲火之轟擊。渠謂，「吾儕繼續飛行，曾發現火車站。吾儕橫越該站上空時，曾投下多量炸彈，其後，環繞上空一週，再來第二次之轟炸。」繼稱，在義國境內之阿爾卑斯山脚，設有一高射砲位。吾儕飛越該上空時，突被其發砲命中。此純係湊巧所致。」另一「威靈頓」機之駕駛員稱，該城內發生大火五處，及另外若干小火頭。另一駕駛員則數出火頭三十四處。渠等稱，一火頭之烟燄，曾瀰聚半句鐘不散。

滬日海軍扣留 駛廣州灣法船

【上海十二日下午八時十分發專電】法商大順康輪，三日由滬直駛廣州灣，駛至吳淞口，遭日海軍藉口未登記，須檢查所載貨物，扣留已達九日，迄未放行，旅客尚困船內。

德冬賑運動 希特勒演說
請求人民多多犧牲

【柏林十二日合衆社電】希特勒於舉行第九次之冬賑運動時，發表演說，請求德國人民，「自動的爲救濟而犧牲。在此歷史的時代，吾人之武力爲生存的原因，而從事一大規模之戰爭，否則德國民族將無生存之餘地」云。

短評
太平洋之霧

東京方面，最近竭力表現一種姿態，彷彿美日談話確有成功的可能；華盛頓的一部分空氣，似乎被這「樂觀」所沉醉。

我們願再正告友邦人士，切勿把太平洋局勢看得那麼稀鬆平常！假使以爲日本最近受了經濟的壓力，便已醒悟，那絕對是幻覺；日本軍閥的算盤，是利用近衛野村等向美國施展外交騙術，等到國際形勢有利時，便卸下面具，伸開鐵路；他現在說甚麼話，答應甚麼條件，都是信口爲之的。它將來一定全盤不認帳，至多把近衛野村犧牲罷了！

再說，太平洋問題的根本癥結是中日問題，中國不點頭，太平洋問題絕對無法得眞正的解決；而紐約先鋒論壇報所刊的五項基本條件，中國便絕對不能同意。

我們希望美國要看淸日本的人工霧，不要被它掩蔽了正確的視野！

陳雄在紀念週報告
桂建設事業近況
農工商業交通各方面 按照計劃積極發展中

【桂林九日航訊】廣西建設廳長陳雄，八日晨在省府紀念週報告桂省建設工作，陳廳長報告稱：建設廳主管的工作，十分複雜，因時間的關係，謹就近來本省建設重要工作，簡略報告如後：

農業 關於農業最重要者爲糧食增產問題，抗戰以後，各省糧食因爲人口激增，頗感不敷，農林部爲求解決糧食問題，特發動糧食增產運動，對本省糧食增產補助四十六萬元，作爲增產經費，規定畝量二百萬擔。本省擬定增產計劃，預計增產數量爲水稻三十四萬三千五百七十擔，小麥二十四萬五千五百擔，玉米七萬八千擔，甘薯四十五萬擔，蕎麥八萬擔，馬鈴薯六十萬擔，豆類三十六萬擔，共計二百二十五萬七千三百七十擔。關於增產運用的方法：㊀水稻，開闢水田荒地與開墾植桐地間作及利用休閒地擴充栽種面積；㊁推廣良種及再生稻，防治稻苞蟲，防治倉穀害蟲，增施肥料；㊂小麥在本省西北各縣，利用一季稻冬季休閒地，盡量推廣；㊃玉米，利用甘薯，利用開墾荒地，一季稻跡地花生烟草跡地，設計增加九萬畝；㊄蕎麥利用一季休閒地擴充栽培面積，預計增加十萬畝；㊅馬鈴薯，在蒼梧、藤縣、容縣、岑溪、北流、博白、興業、桂平、平南等十二縣，每縣增加一萬畝；㊆豆類，擴大冬作，增加蠶豆碗豆等生產，每縣平均增加六千畝，每畝六十斤。關於經費方面，中央補助費有四十六萬四千五百元，本省自籌四十三萬零五百八十元，合計八十九萬五千元。至良種之推廣，合計可達三十一萬九千六百六十三斤，糯稻減種，比去年減額二十九萬四千三百二十八畝。稻苞蟲之防治，以梳蟲器最爲有效。二十九年懷集等三十八縣，有梳蟲器三千六百五十一架，同年臨桂等五十八縣復添置一百四十二架，共有三千七百九十三架。其次增產工作所有督導人員：㊀省督導一一六人，㊁區督導一一五人，㊂縣督導員五八七人，合共八百四十八人。其次自從省糧食增產會議之後，繼續於六月十二日起分區舉行各區縣糧食增產會議，至七月中始行結束，參加會議人數，共一千四百四十四人，討論案件達一百四十四件。至調用農業學校學生參加工作者，有專科以上學生十九人，中等農業學校學生三十八人，農校教師三人，共計六十人。關於棉作增產工作已報府者五十二縣，其中有已報登記棉戶二十一萬五千七百四十三戶，實種棉戶共二十萬八千八百六十四戶，比去年間縣分約增百分之十七。本年實種面積，二十四萬餘畝，籽棉增產以每畝四十斤計，可增二百二十九萬餘斤，折合皮棉七十萬二千餘斤，根據五十二縣之數字估計，本年全省約可增加棉田面積九萬餘畝，籽棉四百萬斤。關於農田水利工作，一爲集中力量興辦全省主要灌溉工程，一爲指導各縣興辦小灌溉工程，本年已完成之灌溉工程有三處，近在建築中者三處，各縣聲請貸款興辦小規模工程原爲省府所希望者，但事實上聲請貸款興辦者甚少。

工商 本省爲謀開發原有資源，促成本省之經濟建設早應籌辦企業公司，以便用商業經營方法來經營管理各工廠，因爲工業機關不宜以行政制度來管理也。又近來爲指導改進全省工業之需要，已成立工業試驗所，以作工業之改進與研究，工業試驗所所址正在選定中。其次爲謀充足柳州市電力，改進柳州工業起見，最近已與中央資委會合作開辦柳州新電廠，亦在覓址建造中。液體燃料管理處係營業性質，因中央行政院之指示，須改爲貿易機關，亦經於近日改組爲貿易公司。

交通 關於修復公路一項，計已修復七百餘公里，共需款約一百萬元之譜，需請中央補助三十萬元已獲核准；其次爲統一路政起見，會將貴縣至玉林之民營公路改爲公有，需款四十九萬元，該路亦殘破不堪，並經修復通車。關於驛運一項，首先在南鄉成立陸運第二總段，旋在北流成立第一總段，現在組織運輸完竣，經已開運。關於鐵路，黔桂段仍在展築中。本省負擔徵工責任，共計徵工十三萬餘人。該路第三批枕木之徵採，現擬改爲招商承辦，及沿理河面，發縣採辦三種方法實施之。最後關於鑛業方面，最嚴重鑛工問題，十月份起照中央辦理鑛工應徵在三十六歲以上之工人，可以免徵，則鑛公司對於鑛工工作，可減少一大顧慮矣。

殺人自首 判處徒刑二年半

【韶關八日專訪】粵六區保安司令部主任參謀余興寧，軍警督察處主任楊國翔，殺斃姦夫，現自投首一案，社會人士對此異常注意。記者特往某地省保安司令部，探詢審訊情形，現得悉協已判處有期徒刑二年半，而被殺斃之姦夫某人，實名楊伯翠云。

委座關懷六邑 飭促進地方建設
僑胞捐款廿萬萬元謀恢復繁榮 馬超俊返渝向廣東建設會報告

【渝關九日航訊】渝訊，粵省六邑今春被敵一度蹂躪，地方糜爛，災情慘重。中樞當局極爲關懷，特派組織部副部長馬超俊前往辦理急振，蔣委員長並特撥一百萬元，交其携往。馬氏於四月中出發，在粵四月，遍歷災區，日前經港返渝復命。

六邑情況 陪都廣東建設研究會籌備委員會特於八月三十一日下午七時，假中蘇文化協會舉行茶會，歡請馬氏出席報告六邑振濟經過，到該會委員、新聞界、及關心六邑災情人士數十人。由司徒德主席，略致歡迎詞，即由馬氏報告，謂：此次携帶之委座飭撥一百萬元到粵放振，共分五組出發，本人率第一組，赴台山等地，所到之處，目覩敵寇蠻暴遺跡，令人髮指，該區財產損失總數不下四千餘萬，蓋六邑爲華僑故鄉，素極富裕也。馬氏繼稱：六邑人民，自衛精神極強，此次台山之收復，得力於民衆武力殊多。

振濟方面 以振欵有限，流離同胞，徒恃振濟不足以爲生，乃提倡以工代振辦法，使受災者皆有工作機會，刻已在四邑方面開始設立紡織、肥皂等工廠多所，從事生產。本人在港提倡建設「新台山計劃」，業經成立「香港台山建設協會」積極進行，注重戰時生產，如發展農業，設立織造廠，設立台山縣立銀行等，以期民强國富。僑胞爲謀恢復六邑繁榮，紛紛匯欵回國，刻已達二十萬萬元。馬氏最後稱：蔣委員長對台山現狀，極爲關懷，力促積極進行建設，使地方早日恢復繁榮云。

西大易長風潮 已獲解決
高陽赴校視事定期上課

【桂林九日航訊】國立廣西大學校長高陽七日赴校視事後，即發表以黃廷英爲總務長，陳劍修爲法商學院長兼師範專修科主任，董渭川爲校長室秘書，原任敎務李運華、農學院董潤之仍連任。至理工學院院長一職，前經決定請張清漣擔任，現因張氏在河南南陽原籍守制，九日已由高李兩氏聯電張氏慰唁，並敦促即日到桂視事。又該校訓導長業已由校電請教育部遣派，現該校已定十月一日開始註冊，十月六日上課云。

敵大批運輸艦 開抵廣州戒備
江會敵軍出擾橫岡遭痛擊

【中山十二日專訪】廣州敵軍，因懼我反攻，戒備甚嚴，十日午有巨型敵運輸船艦十餘艘，由東江駛經虎門開入廣州，該項運輸船艦既無載兵，又無貨物，現分泊於黃埔、白鵝潭兩處海面，似係準備隨時運兵撤退。

江會 江會方面，敵軍受我三和包圍，至今仍無法推進，前日有敵兵百餘人出擾橫岡，遭我地方團隊痛擊，傷亡頗大。殘敵退回江門後，復派出汽水艦一艘，駛赴三娘廟發砲向我沿岸轟擊，現該艦仍在猪頭山三娘廟一帶，徘徊未去。

四邑 四邑各地我增編防異常鞏固，後方治安甚好。地方軍政當局，爲防範漢奸潛入活動，故近日對於戶口檢查甚嚴。三埠方面，日前有嫌疑女間諜馬口女、馬口英二人出外活動，現已被我地方軍警拘捕，解回一區行政專員公署聽候審訊。

中山 中山方面，敵軍對封鎖河道交通異常嚴密，最近并請派埠（埠）澳（門）運貨船艇夜航，其用計亦可謂毒矣。第三挺進縱隊司令袁帶，自奉委爲中山縣長後，原任該縣長已辦理結束任內公事，準備交代。又聞第三挺進縱隊將歸併第七挺進縱隊，統歸李江指揮，屈仁則調任該挺進縱隊副司令。中山三、九區國際如何改編，仍待上峯命令。

省行近況

又因公來渝，廣東省銀行行長雲照坤，亦參與茶會，臨時被邀報告省行業務近況，據稱：省行最近中心工作，要有四端：㊀推行省劵穩定幣制，過去省鈔合國幣爲一四四比率，即省鈔一元，合國幣六角九分四厘四，經呈請中央改爲國幣七角，以利計算；㊁擴張國內外金融網，目下分支行及辦事處，普遍設立，存欵已由一萬萬元增至二萬萬元；㊂儘極吸收僑匯，僑匯對國家金融貢獻極大，僑匯數字，去年爲八千三百餘萬，本年上半年雖經敵軍肆擾，亦達五千四百餘萬；㊃推行農貸，已有六十七縣着手辦理，貸款共達三千七百餘萬，並舉辦實物貸款及農具耕牛等貸款，凡此諸端，均獲有相當成就，現仍繼續努力以求粵省金融之發展云。

桂省限制 鈔票流出
運往安南祇准五百元

【南路九日專訪】第某戰區限制携帶鈔票辦法，除遵照防止水陸空私運特種物品進出口辦法辦理外，在廣西省境內准通用廣西省府呈奉中央核准變通辦法辦理，規定凡由邊境地區向內地各縣携帶鈔票來往，不問數額若干，均不加限制，如係由鬱林、梧州、八步、南寧，向粵省境運出，及由龍州、憑祥、靖西、邊鎮各縣向安南運出者，仍應嚴加取締。現財政部又分別詳細規定，凡由龍州、憑祥、靖西沿邊各縣，向安南運出省境者，應以五百元爲限。由鬱林、梧州、八步、南寧向粵省運出，若係在國境內流通，應以三千元爲限，若係携出國境者，亦以五百元爲限云。

靈山財會常委 包庇烟賭
張世宏畏罪潛逃 縣府嚴行緝拿中

【韶關六日專訪】靈山訊：縣屬春園村士劣張世宏，現任財務委員會常務委員，藉在位勢力，私行包運包售雅片，及偷吸窯賭，無所不爲，平日穿挿政府，橫行鄉曲，愚弄鄉民，包辦訴訟，倒亂是非，本月一日夜，縣長會傳仁據報，以張氏在鄉設局聚賭及販吸雅片，立派便衣政警多名，會同該管鄉長，按址搜捕，當即在張世宏住房搜出鴉片烟土二十餘両，烟具賭具多副，發售鴉片用品多種，時張已外出，無從緝獲，僅將屋主容某等四人帶案，據供該項違禁物品，全部乃張常委所購寄語。惟張已畏罪潛逃，縣府現嚴行拿緝。自該項命令發出，邑民告發張氏者，罪惡纍纍，請求協緝者有之，自願探報者有之。又該管區鄉長事前不能舉報，有乖職守，各皆分別記過申誡。

事繁責重 力不從心 不必焦慮
請服 妙品補身 血中寶
日常進服三次 效力遠勝茸參
培元補血滋陰 健胃强腦壯心
不獨繁劇堪任 百病也不相侵
佛標二天堂藥行出品

胃痛氣脹壹服即愈
凡患胃腸氣脹，胃酸過多，胃氣痛，胆汁病者，服馬記連胃病粉以治之，其病指日可愈，蓋此粉之驗性藥質，立能中和多餘之胃酸，與維護柔弱之腸胃，故奏效奇速，決非一凡胃葯可比，須備一瓶，以防不虞。此粉祇有瓶裝，絕無零售，其片裝者，則分裝瓶或扁罐二種，惠顧諸君，須認明瓶與盒上之英字馬記連商標，庶不致誤。
各公司葯房均有出售，如難購買，請函香港郵政信箱七百五十五號天和洋行購取便妥
注意商標 Alex. C. Maclean
英國出品
馬記連 MACLEAN BRAND 胃病粉 Stomach Powder
2APB3

陳李濟
三百餘年 註冊商標 古方正藥
● 驅風除痰 ● 舒筋活癱 ●
清心牛黃丸 神效活絡丸
參茸衛生丸 安心寧神丸 寧心補腎丸 人參萃仙丸 全鹿滋腎丸
補中益氣丸 男婦八珍丸 十全大補丸 附桂八味丸 六味地黃丸
琥珀抱龍丸 追風蘇合丸 追風萬應丸 十香止痛丸 牛黃清心丸
烏雞白鳳丸 婦科白鳳丸 衛生保育丸 婦科三寶丸 婦科三多丸 種子三達丸
大製茸坤丸 小製茸坤丸 寧坤至寶丸 產後烏金丸 添丁丸 四製益母丸
六合保和丸 附子理中丸 驚風回春丹 珠珀保嬰丹 驚風七厘散 甘露午時茶
港行 大道中二〇六 澳行 新馬路九十二
各大藥房均有代售 出品目錄承索即奉

天下獨一 快靈丹
止瀉退熱 清涼去濕 醒腦調腸 啟牌第一 如不應驗 十倍奉回
發明人鄭安之

法國診斷 麻瘋專家 皮膚花柳 白濁專科
何可醫師 負責診治疑難毒症
資格老，設備好，感領人見明床念祖
廣州何可醫院停辦四年，遷港宮德付道中三十一號近安樂園，外埠函問買藥請照港址

天壽堂 姑嫂丸 婦科聖藥 不育者服
海狗鞭健腎丸 治男子腎部虛弱等症 服者能達到多男多壽目的
統銷 世界名廠 唱機 唱片 各樂器

滬粵港澳
癬癩皮膚水 殺菌止癢 清毒斷根
港澳行 永近山 樂西京 行行行 街街街

男女下午英文學校 招生
本學院現因得港中紳商指助，敬添設下午男女英文中學兩校，開第八班至第五班，課程悉照港府所立英文學校所訂者，每日下午二時上課至五時，聘英美留學生主敎，准按月交費，定九月十九開學。荷里活道四十號 南洋商學院啓

標購雪佛來卡車二十輛
1,最低價若干 2,機器號碼（Engine NO.） 3,存放何貨倉 4,貨主正式標函（三日內有效）請投大公報信箱一一〇一號

徵求
㊀欲租洋樓全層或一所在半山馬地或九龍尖沙咀，須有設備。㊁九龍巴利道今有傢俱樓房一間，租金卅三元，徵求單身女士居住。應徵者請函本報信箱一〇九五號

徵求 徵製車床
茲有英商某大公司擬定製車床（LATHE）三百部，三月後每月須交貨數十部，凡本港各大機器廠自問所製車床精良準確，能在千分之三以上而願承造者，請再行投函本報信箱一〇九七號詳商

大公經濟廣告欄

中華民國詩三百首出版
編輯者詩學研究社 題簽者國府主席林森 發行者香港大道中大公書局 分售處九龍彌敦道世界文具書局

高價收買鑽石金器
玉器珠寶銀器黃白金器 華人行八樓 歐亞煉金公司 電話三三一四八 星期日及假期照常

高價收買 鑽石玉器 金銀珠寶
畢打行三樓六號房 中國鍊金公司 電話：二二八八三號 星期日休息

營業 教授英文
今有西籍女士，願在家中爲私人補習英文，每週兩次，每月十元。九龍太子道三一四號

學校團體注意：
學校團體需用之標準黨國旗，會旗、獎賞旗及印運動背心、標誌號碼等，永不脫色者，請撥電話五六一五八巴黎印染旗幟社接洽，務令滿意。

遺失 遺失聲明
前遺失本人名下在廣州中南銀行抵押透支押品寄存証一紙，計寄存粵漢鐵路公債票面額七千元，除已函告該行掛失外，特另登報聲明。舒贊庭啓

聘請 聘請
某出入口行擬聘有經驗中英文書記一位，須身體健全，無惡劣嗜好，殷實，精通中英書法，秀麗，熟悉新式簿記，待遇四十以上，量才報償，如願就，附半身照片，經歷家庭狀況，希望酬報，親自繕寫中英文函本報信箱一一〇〇號，合則面約。

聘副編輯
某大報擬聘副總編輯二名，精通文學，有編輯經驗及學識者，男女不論，郵局信箱一七四號，合則函約。

聘「會計練習生」
壹名，月薪十元，供給膳宿，應聘者請開具履歷「年齡已否結婚籍貫性別」初中以上學歷，投函本報一〇九八號信箱。

聘請女職員
某大公司欲請女職員一位，須高中畢業程度，以能通國語英語爲合格，如能兼通粵語滬語更佳，自認有上述資格者，請開明中英文履歷投寄本報信箱一〇七九號，合則約期面試。

英文專家
匯賢女士長英國學識經驗豐富，對於會話尤其專長，擬在寓所招生數名，以最速最善教授，使初學者六個月內能說能寫，作來往信或交涉等，請到旺角彌敦道六百五十號三樓。

專家每晚教授日文
留日專家，閱讀月後即能翻譯，每晚八時至十時教授，請往北角英皇道二號三樓接洽。

香港青年會國語班
歡迎各界男女諸君！全期學費二元四角，廿四課，能聽說國語，九月十五晚開課，上課時間便利，閱章報名從速。

英文商業專科
本校商業專科教授商業常識，打字，速記，簿記，會計，商業尺牘等科，荷里活道。

專家日夜教授 英文數學

伊利近街五十三號 英陶分校 日夜英文專科

招考侍者
本園招考侍者（男性）卅名，如經錄取薪資從優，并供膳宿，須通國語，粵語及粗曉英語，并須體格強健，素無宿疾及染不良嗜好者爲合格，有意者請備二寸半身像片，書明詳細履歷，自即日起至本月十五日止寄交九龍彌敦道376號桂園川菜館，合則約期面試。

聘請工作人員及學徒
（一）徵聘光學儀器工作人員，須精密並經驗，本人說明希望待遇，投函本報信箱一〇九〇號。（二）招收學徒，年齡十六至十八，須中學程度。

聘請教員
九龍某小學校聘請教員一位，以能兼任國工樂體者爲合格，欲就斯職者請將履歷投寄深水埗長沙灣道二百五十三號三樓。

招租 德鄰公寓 房間應租
設備幽靜 管理舒適 經濟便利 恐令客人滿意 九龍漢口道四號至六號 電話：五八九六二

學生宿舍
基督教青年會學生宿舍，注重人格之訓練，發揚基督精神，凡學徒，學生，欲寄寓者，高尚，幽靜，雅潔，價廉之宿舍，可直接來青年會接洽可也。必列啫士街青年會

高尚洋樓 招租
般咸道西尾台一號全間，大廳房四個，水廁浴室工人房俱備，請問電話二一三一九或函郵局信箱三七三號。

花園洋樓出售
茲有九龍太子道三層花園洋樓，每層大廳五間，房四間，工人房，衛生設備，汽車房，售價九萬元，欲買者請洽。

墻房出賃
尖沙咀赫德道九號樓下有大房一間出賃，面臨花園，樹木幽雅，空氣充足，像私浴室俱備，合意請到接洽。

聘 家庭教師 聘待
茲欲聘請某女士品學俱優，能充任家庭教師之職，如欲就聘者請函商一切，通訊處油麻地上海街二百六十二號地下葉女士收可也。

啓事 中國兒童書院啓事
茲擬敎聘幼稚園教員乙位，須專長音樂及鋼琴，如願就任請到面商。院址：大埔道一八〇號

本港新聞

我派遣出國航空學生 分由渝昆飛抵港
一部入港遠東航空學校 其餘將轉往菲美求深造

【本報特訊】我國派航空人員來港學習航空機械事，據記者探悉，此項人員業已分兩批在前日晚間由重慶及昆明乘歐亞及中航機抵港，計有曾與瀾等一行多人。我航空委員會駐港代表陳卓林，於該晚親到機場迎接。記者昨午走訪航委會駐港代表陳卓林氏，詢及此事，據稱：關於此批人員之行止，彼不能發表若何談話。惟記者詢及外傳一部人員將留港加入遠東航校練習駕駛術時，陳氏則認為遠東航校教練駕駛方面，設備尚成問題，故料該批人員，如加入該校，或將在機械班學習；蓋該校機械班設備，尚臻完善。前廣東、廣西空軍之機械人員，亦不少在該處訓練者。另一部人員，據記者繼續查悉，原為派往蘇聯學習空軍者，茲以蘇德戰事關係，轉派往菲、美學習航空戰術。抵港後，即辦理出國護照。擬趕乘本星期日抵港之飛剪機出國云。

菲報業大王 郎米路昨飛渝
將晉謁蔣委員長致敬 唐渭濱昨日設宴招待

【本報特訊】菲律賓報業大王郎米路（Dr. Carlos P. Romulo）由菲抵港，昨日晚飛往陪都，晉謁蔣委員長致敬，並訪問我國戰時首都，及考察滇、仰、印、荷一帶。氏為菲島D．M．H．M報系四大報紙之總主筆，戰前曾任菲總統奎松之機要秘書，隨同奎松總統訪華，及在我首都任報導工作，為一南太平洋之政論權威者，亦為一中國之良好友人。氏於八一三事變之前二十四小時會用發電訊，斷定戰事必於轉瞬爆發；美國哥倫比亞大學曾以一九三七年度最優新聞報導之獎牌，贈與郎氏。中國旅行社經理唐渭濱以友誼關係，昨午一時特假金龍酒家設宴歡送，並邀約立法委員吳經熊博士、國際宣傳處周受畫女士、及新聞界成舍我、程滄波、任玲遜、金誠夫、馮華熙、李潤才等作陪，席間備極歡洽。郎氏對陪都戰時狀態，殊甚關切，並提出諸般問題，備各賓客以中國國民立場為之剖答。他首先問：「我希望諸君以中國人民的立場解答一個問題，就是：中國人民對於戰爭的意態如何？」某客當即回答：「中國的領袖是以接受民意保衛國家為抗戰底出發點的。中國人現在處於浩浪危舟的國難之中，人人祇有服從領袖為唯一的天職，中國人絕對的將整個民族的命運，依付與領袖，所以蔣委員長的意態，即是全體中國人的意態。」另一位賓客說：「中國人民都以為如果現在有一個國家要對侵略者讓步以圖苟安的話，其結果必亦無益於非律賓。中國人民都感覺到中美的更密切合作，是促進正義者勝利的一個重要因素。」郎氏繼問：「中日戰事會怎樣的結束？」客答：「蔣委員長歷次宣示的國策，至今未改，即是中國人民所願望的戰爭之勝利結局，迄無所變。最近日本情報部發言人廣播亦已承認征服中國為一不可能之事，唯一征服中國的方法是要有一萬萬日本人，每人與一個中國人民結為莫逆之交，然後可以談得上征服；這是日本人的自我提供，於中很可以看出戰局將來是有利於中國的。」跟着，郎氏問及中國的兵員補充，空軍建設，交通運輸等情況，可惜各賓客都祇能以報紙上所曾公佈的統計數字為答。郎氏旋於中國政治情況詢問甚詳，發言深刻而尖銳，誠不愧為成功之人物。氏於三時宴後即返半島酒店休息。昨日郎氏語往訪者談稱：彼將在渝約作一週逗留，希望瞻仰蔣委員長夫婦之風采，及與重慶艱苦奮鬥的新聞同業見見面，返菲後將撰文詳為報導。

嬰孩出世 應於十四日內 即向當局註冊

人口生死註冊官曉諭一般民衆注意，凡有嬰兒出世，必須於十四日之內註冊，若不註冊，則照例係可予罰。嬰兒出世而不註冊者，多係因嬰兒之父母或管理人，對於人口生死註冊則例，未能知曉所致。其不註冊者，往往以女性嬰兒為多，而華人之中，又有不少係誤會以為滿月後方須註冊者。嬰兒出世註冊事，在該嬰兒誕生時，或係似屬無關重要，惟英籍出世證書，於許多種事業中，確有可貴之處。尤以在英屬地方為然，蓋凡係持有該項證書者，例得享受多種權利，無該項證書者則否。人口生死註冊官，深冀各界人士，對於無知之輩能啓迪之，使為父母者，得知嬰兒出世，係有註冊之必要，及得知註冊之利益，誠如是，則不獨該嬰兒受益，而社會亦將受益也。又據該署發表一九四一年上半年六個月內，嬰兒出世註冊者，僅一萬七千七百人，而一九四〇年同一期間內，則有二萬零六百三十六人。

九龍防空洞 建築費用
昨日由鄺榮供述 防空工程案續審

調查防空洞建築工程之委員會，昨日續在高級法庭繼續舉行審查，委員會主席為副按察司祈樂壽，委員為勞士、巴杜辛，添遜律師代表防空總監史柏堅旁聽，昨日續由建利建築公司工程監督……鄺榮作供：據稱現時九龍所建之五處防空洞，在空襲期間可容避難者達五萬人，即現每一處防空洞可容一萬人。至避難者可否在洞內躲避二十四小時而不致悶斃者，則余暫不能發表意見。政府現興建此五所防空洞，所需費用，余尚未悉，但余公司截至本年七月底止，共收到政府欵項共八十萬零一千八百五十元四毫二仙。工務局英工程師金卑勞，約在去年聖誕節時，會請余到其家中聚餐，被邀同席者，尚有馬士文公司拿勞夫。在此次宴會中，因余乃同席中唯一之華人，且在未赴會前經進食晚膳，同時余又不習慣此項聚會，故頗感不舒。惟其他在座之歐籍賓客，則皆異常愉快，金氏邀余聚餐後，余未嘗作酬酢。但建利公司則嘗於今年會邀水務局各工程師在金城酒家宴會，建利公司亦會為水務局在黃泥涌史塔道興建工程，該項工程計共二十五萬元。至興建防空洞之工程，余公司亦將一部分工程交由判頭承建云。繼由婦人陶麗蘚（鄺榮之妻）作供，余結婚迄今已達九年，現余在九龍開辦一運輸公司，資本為五千元，現每日替建利運載防空洞之山泥，同時余並設有鄺榮運輸公司，總計余公司因運載防空洞山泥，共收到建利公司欵項一萬三千元，在一九四一年五月，余公司曾收到建利欵項三千四百元，在同月余公司又因代建利運輸枕木，收到該公司運費一千四百元云。供至此，主席命將案押候至星期一日上午十時半在高級法庭續審。

水塘存水充溢
八個月來得雨九十餘吋 存水五十九萬萬加侖強

本港本年夏季天氣比較去年略為旱燥，但比諸正常則較為潮濕。據水務局昨發表之報告，本年首八個月內本港共得雨水九〇．四四五吋，去年同期內紀錄為一〇九．一〇六吋，比較減少幾達八吋，但比諸正常紀錄則增加三十九吋。本港各水塘存水數量堪稱滿意。本月一日之紀錄，各水塘存水總量共五十九萬六千五百三十九萬加侖，去年同日紀錄為五十二萬零二百六十六萬加侖。本年七月一日，銀禧水塘存水尚欠十八尺半始達滿溢額，至本月一日，則存水僅距滿溢額一吋；城門水塘則距滿溢額九吋。港島方面之水塘，其中四個尚未達到滿溢額，計大潭水塘尚欠九吋，大潭副塘尚欠五呎二吋，黃泥涌塘尚欠一呎十一吋，薄扶林水塘尚欠五吋。港九居民每人每月耗水額平均為二六．二加侖，過去八個月內並未實施限制供給辦法。

限制港澳輪用煤量 辦法即可決定
當局已派麥基利哥召集 輪船公司籌商合理分配

【本報特訊】港府為節省煤斤之消耗，以增強英國抗戰力量。最近計劃限制航行港澳兩地輪船之用煤數量，每月准予消耗煤斤最高額八百噸，略情已見前報。據記者昨日探悉，各港澳輪船公司對政府限制用煤八百噸之原則，雖表示同意，但對限制辦法，則多表反對。港府據各輪船公司函覆後，刻已委派正按察司麥基利哥爵士辦理此事。麥爵士之職權，大約係屬一仲裁性質，以研究各公司所提供之意見，而決定一適當辦法，由港府核准後施行。麥爵士昨晨首次召集各有關輪船公司代表在高等法庭內堂舉行會議，討論一切。

關於政府限制用煤，聞擬定兩個辦法：㈠由各輪船公司自行分配八百噸煤；㈡指定由一家大公司及一家較小公司分配之。後一個辦法，為多數之輪船公司所反對，共理由係為現在行走港澳兩地之輪船公司有省港澳、同安、復安、泰生、福安等五家，轄下有輪船八艘，即泰山、交通、滾江、東安、西安、天生、福安、天一等，如煤斤指定由兩家公司分配，則其他三家公司，即須關閉，結果至少有四艘至五艘輪船停航。□□□□，□□，□□□□□□□□□□□。故此辦法為多數公司所反對，而僅為一二家公司所贊成。至於第一項辦法，多數公司之所以贊成者，厥為如所分攤之煤斤雖不足應用，但所屬輪船不致停航，並且可向別處取得煤斤，其取得之方法，係與本港之經濟全無關係者。

至於政府將來採取何項辦法，昨日會議席上，並未有表示。反之，昨日在會議席上麥爵士聽取各輪船公司代表報告各該公司之營業情況及用煤數量，以為仲裁之根據。即政府之決策如何，將於下星期三日可以宣布。

又據可靠方面消息，政府每月限制用煤八百噸之原則，已確定實施。依照港澳輪船用煤計算，（不足三艘）輪船常川來往之用，每輪每日對開一班，即每日來回一次。換言之，將來此辦法實行後，則港澳兩地每日共開五班，其於現時之班次不足一半，除非政府准予各輪在不影響本港經濟原則下，在港外購買煤斤，則可維持原有班次，否則將約有三艘或四艘輪船被迫停航云。（雨）

廣州灣實行 檢查入口貨物
此項辦法由六日開始 永和號等輪均被檢查

廣州灣當局最近嚴厲檢查進口貨物，禁止違禁品進口，此事經已證實。本港大有船務公司之永和號輪，最近由港開往廣州灣，曾遭嚴厲檢查。據悉廣州灣當局檢查進口貨物，係於本月六日開始，輪船之駛進西營者，皆須受當地港口統制官之檢驗。永和號輪抵步時，即有檢查隊登輪檢查，檢查隊分守船上各部，禁止任何人等上落，檢查貨物甚為嚴密，每查訖一艙，即將該艙標封，禁止任何人等移動該艙之貨物。與永和號同日抵達者，尚有由澳門往之法輪杜卑士（Gun Dupis）號，及由港開往之巴拿馬輪馬士卑號，該兩輪亦遭受同樣檢查。該法輪載有棉紗一大批，及汽油數百罐，但因貨物為日本人事前經獲得廣州灣當局之諒解，故未被扣留。永和號輪因無違禁貨品，故獲放行，馬士卑號輪則被搜出違禁貨品，刻仍被廣州灣當局扣留云。按廣州灣當局去年亦會有如是之措施，當時會有英輪四艘，因載有違禁貨品，各被罰一萬五千元。

妾侍抑繼室 糾紛訴訟
由鄭國屏解釋 中國結婚儀式

軒鯉詩道四五七號少婦梁少芳，延詩剌士律師要控其夫裴振墀（住德輔道中二六六號一六八號地下）於中央巡理府廖司堂，謂其於本年四月二十七日，由原告家中外出後，不給贍養費。被告方面，延請關祖堯律師代表。此案於昨日下午二時半提審，開堂後，由廣東律師旅港同業公會鄭國屏（四十九歲）闡述中國結婚之法律，詩剌士律師詰問：「中國民法如何？」答：「中國婚姻法律書上載之第九百八十二條內婚姻有公開儀式或兩證人然後算為結婚。」問：「何謂公開儀式？」答：「中國結婚之公開儀式，雖或有新舊習慣，但要有許多人參加舉行結婚典禮者，始算公開儀式。」問：「何謂儀式？」答：「儀式者，譬如一處地方同聚有許多人飲酒誌慶，才算儀式。」問：「譬如有人請飲酒，宣佈結婚，此可否謂為結婚儀式？」答：「在中國法律第九五五條上所載，則無文明規定。一但儀式之解法，在民國二十二年最高法院有一解答，結婚儀式及證人身分，法律並無規定，舉一例如在年三十晚除夕之夜舉行謁祖，或其他之公開儀式，並且要有親屬之人在場，適合第八五九條條文，結婚儀式，既無規定，因此不必問新式與舊式，但看其儀式是否公開的，一般不特定之人物（指朋儕），皆可共見；依第九八二條條文所載，須有兩個以上之證人，但證人無須簽字，如一男一女並請兩客飲酒，作為結婚，但此說須問該兩人，當時其儀式如何而後定，而語言舉動，亦為結婚儀式之一，至法律上並無規定，如設帖上寫請飲喜酌，未必能確定其為正式結婚，而請飲娶妾侍酒，不限儀式，不限飲酒，而帖上祇能寫男子之名，而妾侍之名不能與其平衡齊寫。」後又答關祖堯律師之盤問，關於結婚請帖中習俗，亦有寫「梅酌」字樣，但習俗無一定寫日期及寫某人與某人結婚字樣。譬如嫁女而言，則定寫某人之第幾女與某人結婚，而發請帖者，當然為父或母或伯叔等註名於帖內敬約之處，但法律亦無限定。至請飲結婚酒，或於結婚前、婚日、婚後，法律上亦無限定。譬如在酒店之住房舉行，未有在外宣布結婚，房內祇有五六人在場作證明，如此則亦發生效力。但儀式無一定規定云。訊至此，官命將案押候至本月十九日上午十一時十五分再訊。

華商會組新委員會 負責籌振工作
即席選出林培生等常委 由五十五人改為廿五名

華商總會籌振會，本年七月中旬因華商總會值理改選，乃宣告休會，工作遂致停頓。華商總會新任值理，特將籌振會恢復工作一案，昨午二時舉行第二次月會，首先提出討論，並以過去籌振會組織，既無工作綱要，復未定辦事細則，致當任職員，無所遵循，頗感不便。乃即席重新擬訂，該組織大綱內除名稱一如舊貫外，目的則較以前尤為廣泛。其原文稱：「以辦理國內國外或當地一切應辦之籌振事宜為宗旨」。至於委員會及常委會之組織及其名額，昨日席上會有詳細之研究。據雷蔭蓀表示稱，過去工作人員雖多，但每次出席者僅寥寥幾人，似此徒負虛名，無補實際，為免集會困難計，對常委之人選，主張貴精不貴多。乃議決由華商總會全體值理充任委員，常委名額則由過去之五十五人改為二十五人，而以當年正副主席及司庫及當然主任委員與司庫。委員會每月開會一次，常委會每月開會兩次，必要時得由主任委員隨時召開。每次會議，委員會以十五人，常委會以七人為法定人數。對於兩會職權亦有所規定，組織堪稱完密。隨推選常委二十一人（當然常委董仲偉、郭贊、楊蕙坪、林翊球），計為林培生、許讓成、劉子清、劉毓芸、雷蔭蓀、陳鑑坡、陳仲池、容冠文、黃聯福、簡臧南、區澤泰、黃量舒、黃秩芬、盧國棉、曹福照、李納森、鄧玉棠、郭子明、何理甫、霍佩琛、郭獻文。

大公報遊藝一覽表

香港

娛樂	(西)	如此戀愛
皇后	(西)	戀愛戰場
中央	(國)	霧重慶
利舞台	(中)	孤島地獄
東方	(西)	反間諜網
國泰	(西)	騎兵四萬人
新世界	(中)	斷腸花
九如坊	(中)	似水流年
香港	(西)	毒蛇富上集

九龍

國民	(西)	雲霧仙境
西園	( )	
民樂	(西)	都日風雲
太平	(西)	蘇德大戰
高陞	(粵)	帶石成火
東區遊樂場		每晚由七時半開演至十一時止
平安	(西)	戀愛戰場
大華	(西)	畫眉之樂

景星	(西)	萬里關山
彌敦	(西)	利慾薰心
新華	(中)	大地主
第一新	(西)	雪嶺殲仇記
好世界	(中)	森林恩仇記
東樂	(中)	月兒登台演唱
北河	(西)	赤手平蠻下集
文明	(中)	出牆紅杏
油麻地	(中)	方世玉打擂臺
深水埗	(中)	口花花
普慶	(粵)	傻夫奪得美妻歸

中英文均可 呈報一仙輔幣
呈報格式規定

關於存貯一仙輔幣，須依照規定，凡不遵例呈報者，將得作違犯國防條例論，可受重罰。現據官方消息，各店或個人得用中文呈報，若用英文則更佳。茲將中文呈報格式錄下：

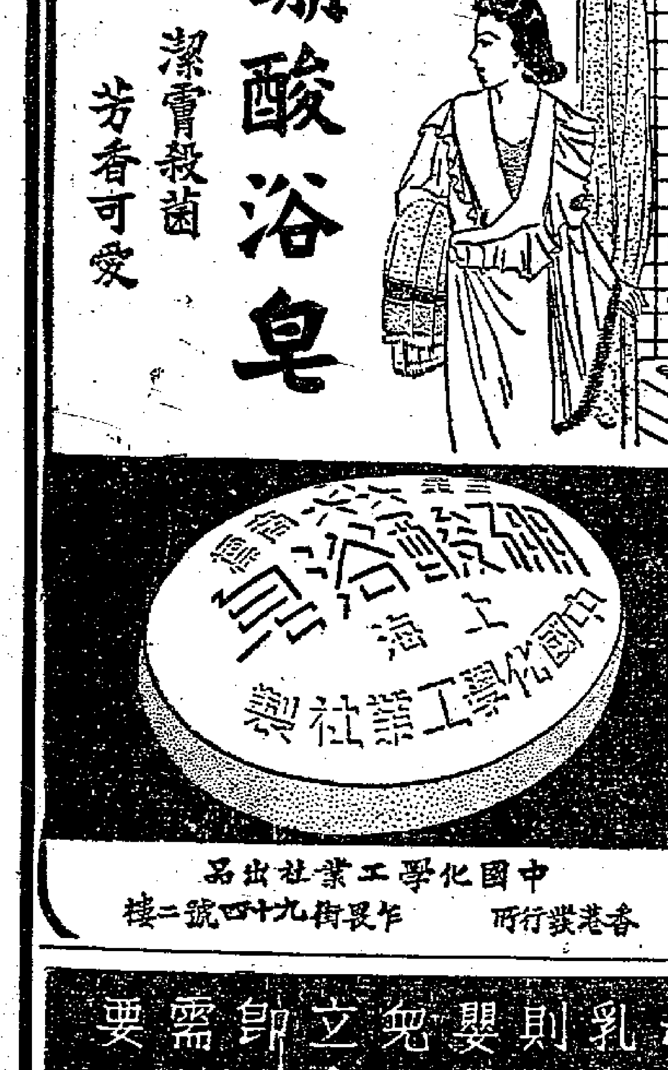
呈報人△△，茲呈報一九四〇年△月△日結束營業時所存香港銅仙及一仙紙幣，在△△△保管之下，其數目如左：

香港銅仙 元 毫 仙
香港一仙紙幣 元 毫 仙
合計 元 毫 仙
一九四一年 月 日署名蓋章

出版消息

天下事港刊第二期已提前於今日發售，本期內容如「天羅地網中的日本」、「東京能否跟蹤柏林跑」、「史太林和希特勒的比較」、「達爾蘭出賣法國記」等篇，均為不可多得之佳作。每冊只售二角四分，港九各大書店均有經售云。

版之「中國國貨實業服務社」出版第九號……[illegible]



硼酸浴皂
潔膚殺菌 芳香可愛
中國化學工業社出品
香港發行所 乍畏街九十四號二樓

在世界之頂上
正價 特售 折實港幣五角八分

艾維章譯 達到北極的一個問題，幾世紀內一直吸引着人類的興趣。蘇聯科學院於1937年組織一個北極探險隊前往考察，本書作者勃隆脫門（E. Brontman）即是蘇聯真理報特派參加此探險隊的記者。他將探險隊進行前的準備，試探成功的經過，以及在浮冰上工作的情形，就親歷所得，寫成此書，對於探險隊每天的生活，團體的堅持精神，和同伴間的友愛等，亦均有忠實的敍述。末附浮冰上四勇士自述小史與浮冰站用具一覽。

中西文化之交流（史地小叢書） 張宏英譯 折實港幣四角二分

商務印書館出版
香港分館設大道中 • 九龍支店設彌敦道
(701)

倘為母者不能哺以母乳則嬰兒之所需要即
葛蘭素
倘有疑問請就商香港洛士利洋行內葛蘭素育嬰指導部

除母乳外，最適合嬰兒者爲葛蘭素奶粉。此乃最佳之乳粉，製造時使之正確適合嬰兒之消化力。內含嬰兒所需要之各種營養素，適如其份，故能使之活潑愉快，康健不斷進步。另有額外之丁種維他命以建造結實之小腿，使之挣踢有力。額外之鐵質以製造良好之血液。君之嬰兒得食葛蘭素奶粉，幸福極矣！謹為君賀。

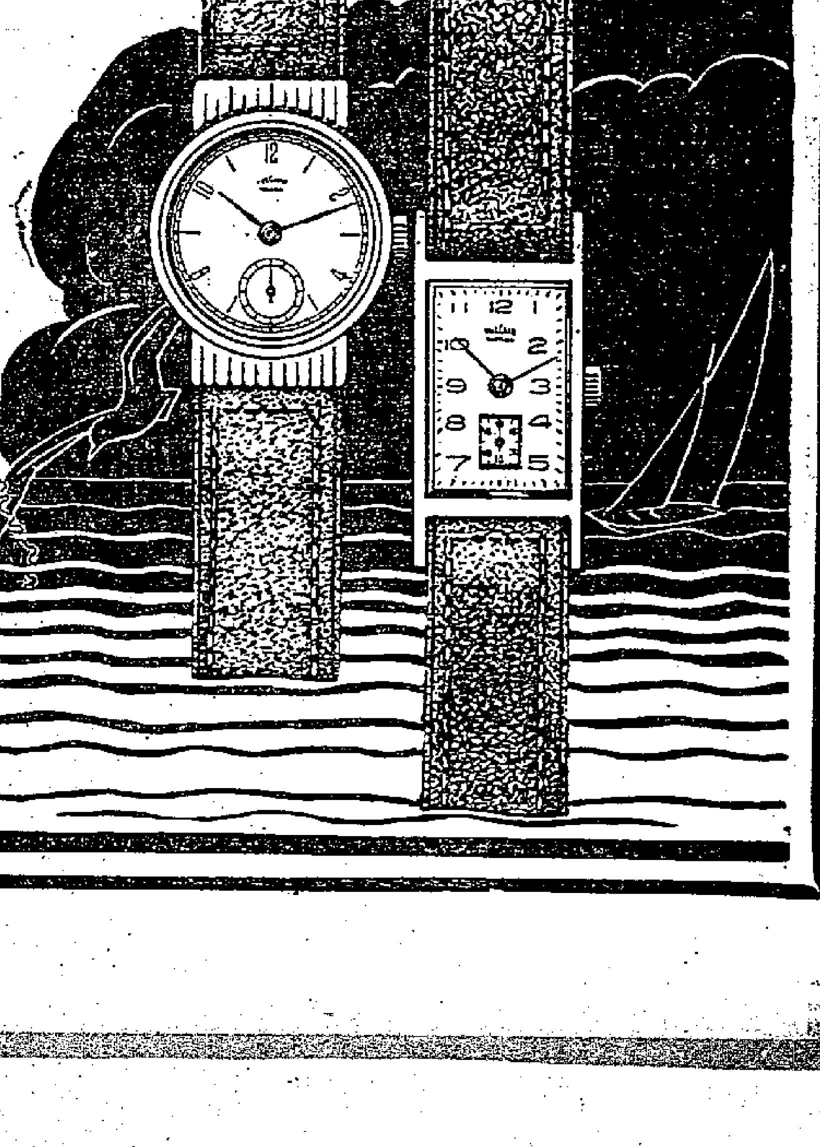
葛蘭素奶粉製造健美嬰兒

七代祖傳
痔瘻專家 葉柏衡
女醫 李瑞英 醫法最好 全用君臣藥 脫痔無痛不用刀針
醫所大道中何東行三樓

高路堅游水表

此乃世界著名游水表，構造巧妙準確，異常機件封密堅固，水氣無從滲入，用之者無不交口稱譽也。

瑞士出品



VULCAIN

太平洋行總經理 • 各公司鐘表舖均有售

居聯七次水藝 改期舉行

居聯會，第七次水藝會原定今日開始，今接該會總務部長劉演光稱：近因各泳員須參加全港冠軍游泳賽，及三華會義賽，故改於下星期舉行。

鎮和紀念足球賽 港滬今日爭雄

下午五時正在加山南華球場 鄭洪年開球孫夫人頒發獎品

暨南大學香港同學會，爲陳鎮和烈士發起舉辦之學位基金足球籌款賽，由港滬兩地健將分隊對抗，今春初賽，以二比二媾成和局，現第二次比賽，定於今天下午五時在嘉山南華球場舉行。

足球聯賽，還有兩個星期，就告開幕。今日這場比賽，可以說是聯賽開幕前的一套前奏曲；而且比賽對抗的隊伍，乃集合全國名將於一場，演出必然精采可觀，渴望球賽已久的人們，定必爭先恐後，屆時將有一番熱鬧盛況。

鎮和紀念賽的規例，和賢憲杯揭定相同，第一次兩隊打和，此次得勝之一隊，便可把錦標奪得，若然今日再次媾和，則須待至第三次決戰，才可判定誰是錦標主人，但今日如再次打和，將加時再戰，直至決定輸贏爲止。

獎品方面，由孫科，吳鐵城捐出冠亞軍錦旗各一面。另由孫吳二氏報効冠軍隊金牌，劉維熾報効亞軍隊銀牌，以增競賽興趣。同時並由暨大同學會致送各團體紀念旗幟，以誌其贊助之勞，比賽開始，將由暨大前校長鄭洪年主持開球禮，賽畢，由孫科夫人頒發獎品。

今天港滬兩隊出場人馬，事前並未另行遴選，故排出陣容，依照第一戰時略爲更動，大致與前次相同。暨大同學會，並定今晚八時招待兩班球員暨辦事人到北角華人游泳場晚讌，雙方出戰陣容探錄如下：

▼上海隊

張榮才

嚴士鑫 吳祺祥

瞿永福 張金海 劉始讚

曹秋亭 李惠堂 許文奎 李碩友 鍾勇森

後備員：羅斗文，于洽興，符賀彬，金家標。管理：陳福愉，隊長李惠堂。

▼香港隊

譚均幹

侯榕生 李天生

郭英祺 宋靈聖 謝錦洪

李德祺 馮景祥 陳紀輝 黎兆榮 侯澄滔

後備員：曾仲雲，林德譜，羅偉權，鄧廣森，黃景聰，卓石金。管理：施普惠，隊長：黎兆榮。

鐵城杯賽

鐵城杯籃球賽，昨夜兩戰，民大以六十三比三十九勝平正。第二戰南華以四十二比三十一贏警察，表演頗精采。今日兩場⊖域多利對星島，⊜華僑對黑貓。

港滬兩隊人馬，都是時下一流健將，實各有千秋，前次比賽時，既然殺個平手，這番二次碰頭，能否判出高下，是一個啞謎，到底將怎樣揭曉，乃一般迷衆引爲關心的問題。

嚴格說來，兩隊前鋒線，大致不相上下，但香港隊的守衛線，却較上海隊勝過一籌，若然香港隊的守衛都能發揮原有的作戰水準，則他們的前鋒，必能得到較多活動的機會，但上海隊有張榮才把守大關，輕易不容易侵犯他的大本營。

不過，上海隊的作戰力量，也並不弱，他們的前衛線雖移調張金海以接替許竟成位置，但一般相信，「小三子」在新澳期中，曾經試過此種客串，都甚恰合身分，此次當能勝任愉快，故預料或不致太受影響。如上海隊方面，能有比較良好演出，尤其守衛方面，不致受到對方的威脅，時時握住中場作戰的優勢，則香港隊實力縱然較強，也未必一定可以致勝。（林沖）

◇　◇　◇

懷念陳鎮和

他達到成功成仁的境地 聯想到我運動員的修養

·劉始讚·

亡友鎮和，在體育方面的「成功」，爲國捐軀的「成仁」，原非偶然。他年甫八歲，便從南洋離開家庭到老遠的祖國來求學，而他生來便是「豹頭過環眼，面黑如炭，膂力過人，足健善跑，寡言好學，率直豪爽」；這正是他得天獨厚處。經他長久不斷地努力，和自己有了堅強的操守，知道潔身自愛，加上在他求學時代，又有良好的運動環境，得到諄諄善誘的導師，熱誠鼓勵的友朋，這種種歷史背景，便助成他達到「成功」「成仁」的目的。

說到個人的努力，只要看他在足，籃，網球，田徑，游泳，飛行等方面所表現的優異成績，便可想見。當時因環境單純，沒有物質金錢的引誘，只知一心爲運動而運動，他堅强的操守得以不發生動搖。記得在上海他所參加的體育團體有暨大，樂華，優游等球隊，這些球隊所造就的人才，實在不止鎮和一人，而在上海國際競技場上，他們替我國人着實爭得不少光榮。當年各隊的主持人贊助人的功勞，是不可埋沒的，而他們都是熱忱鼓勵鎮和的師友。

本港各種運動素極發達而普遍，尤其是足球的水準，非但在東亞是首屈一指，即在目前的世界。亦不算落後，這當然要歸功於過去及現在熱心提倡體育的人士。足球，游泳等運動，在不見烽火的香港市民的生活中，無論是看的或玩的，似乎都占着頗重要的地位。我覺得對於提倡體育者的職責，及運動員的修養二問題，很有提出研究必要。

所謂提倡體育者，無疑地，是包括各體育團體，機關，報界，觀衆，及熱心體育的人們。在職責上，鄙見認爲下列數點頗值一提：

⊖體育團體，係團體中各分子組織而成，無論何種運動，應使其大衆化，使各分子均有參加的機會，勿僅給一部分人享受權利，而造成畸形的發展。

⊜各種體育會或機關，係辦理社會事業的團體，其目的在使國民有強健的體魄，高尚的人格，及共同生活的機會。一切別有居心或彼人利用的孔隙，都要極力設法阻塞。

㊂「錦標」僅係鼓勵運動的工具，得之固榮，失之正可藉此自勉。倘因欲得錦標，而不惜擇任何手段，得來亦如嚼臘，並失却體育仁俠精神（Sportsmanship）。

㊃鼓勵運動員以「運動精神」致力於事業前途，勿使趨向「以運動爲職業」。否則遊手好閒習慣，一旦養成，愛之反，而害之，豈非失掉提拔及愛護的本意？

㊄關於運動消息的記載，用「明星式」的宣傳，有時固可收鼓勵之效，但倘若太着重於「傳奇式」的描寫，恐易給一般人當作「消閒」看待，並且一種運動，僅僅造就幾個大明星供人看玩，豈非提倡體育的失敗。在著作者若多作體育理論之研究，和技術陣法上的探討，定於對運動感到興趣的人以極大的裨益，這種推動力量必能改進體育事業，並可促已往「看賽馬式」的觀衆，養成一種講究藝術，和鑑賞藝術的觀念。

揭發「跳槽」「拉夫」及「生意經」的球隊的內幕，本是體育訪員的份內事，但這些並不是某種商業行情的報告，倘認爲某種運動在本港不應成爲職業化時，應予以善意的指導，並給普通一般人，認清甚麼是業餘運動。

㊅觀衆的推波助浪或喧起場外，往往能使一場比賽不歡而散，觀衆的一種成見和太感情化的情緒，似有運用理智去抑制的必要。假若赴一場比賽不是爲着鑑賞藝術，而是特爲尋找刺激而來，那過度的興奮對於康健，將發生如何不良的影響？

著名的運動員，多爲人所認識和注目，無謂好歹，一經傳出，不脛而走，故個人修養似比一般人尤爲重要，茲提出下列各項與同好共同研究，亦所以自勉也。

⊖身體的修養——運動是爲強健體魄，欲保持身體康健的平衡，要靠平時不斷地鍛鍊和努力，若爲參加競技比賽而開始練習，那不是爲康健而運動。一個運動員因時作激烈的運動，早眠早起的習慣必須遵守，而對於影響康健及運動成績的嗜好，如飲酒吸烟等亦要戒除。

⊜道德的修養——參加任何團體應作有益的運動，本是個人自由，但本港「跳槽」及「拉伕」等不潔的字眼，時出現於報端，應由從事運動者潔身自愛而洗刷之。一個運動員本身不爲利誘，不受威迫，自已心地光明，何去何從，自有主宰，決非任何團體或個人所能左右，拉引。

㊂學問的修養——美國大學的運動員則大多數是學業成績優良者，這是因爲運動明星素爲彼邦人士所讚捧，倘只知道運動，不學無術，仍將爲人所不齒，他們不能不更自奮勉，學問本是創建一切事業的資源，故愛好運動者，對牠自不能疏忽。

㊃志氣的磨鍊——運動員在競技前既要不斷地作長時期練習，在競技的時候，又要勇往直前，努力奮鬥，這正可養成艱苦卓絕的精神。若能利用這種百折不撓的精神去磨鍊志氣，對事業定有很大的補助。

㊄事業前途的認識——有强健體魄，及「運動精神」的人，因能够吃苦耐勞並有活躍愉快，仁俠的精神，往往能得到人們的歡迎與帮助，但自己的「自標」必須確定，時間是最無情的！人們是善忘的！已往多少被人捧喝的「英雄」，於今誰還記得他們！

七國體足球義賽 購券異常踴躍

五元券體育記者聯誼會發售 服役團籌款概撥作購債

體育界非常時期工作服役團，爲七會籌款舉辦之足球義賽。經定本月二十日及二十一日下午五時半。分由東星征澳隊對軍聯隊，南華南遊隊對西人聯隊，在加路連山南華球場舉行。

關於入場券價，亦經定收五元，二元，一元，五毛四種。五元一種爲名譽券，座位設於南華一號棚座（即有蓋棚）之中央。兩場比賽均可通用。現已由有關團體認領預售，聞推銷成績，已甚可觀，由此足見該兩場比賽號召力之强矣。

爲利便球迷起見，大道中八十一號三樓，體育記者聯誼會爲代售處，電話二六〇八一〇。

又服役團昨開理事會議，關於「八一三」紀念日籌得款項，當經決定折合國幣購買公債一萬五千元，以充實抗戰力量。關於得同債券，並規定仍照以前辦法，將債券全部留爲撫育死難軍人遺族基金，或辦理殘廢軍人醫院經費之用，俾於抗戰成功百凡待舉之時，能充分利用債券款項，以辦理此種必須之重要設備。

光華會 向總會登記

本屆足球季將屆開始，各隊紛紛向足球總會登記，查光華會，亦已登記，本年實力增强，除招得南華會戰將李國威，陳德輝，並羅致馬尼拉宿將羅光，查羅光歷充中衛，經驗豐富，將於足球季開始之日，即可馳騁綠茵場上。最近並有黃瑞祺，葉潤波加入戰團，茲將名單列下：

李國祺，李國威，鍾威林，張榮，鍾劍輝，梁柏偉，羅光，葉潤波，田容發，陳德輝，卓石金，黃景聰，黃瑞祺。

夏令籃球賽 今日兩場

黑貓迎戰新青

華庫體育會第五屆全港公開夏令籃球賽，連日戰鼓頻敲，精采紛呈。今日接連又有兩場比賽，下午五時半悠悠對警察，球證梁杰富；六時半黑貓對新青，球證何培。根悠悠前日曾有戰勝去屆冠軍僑星之佳作，警察雖勇，當亦有應付維艱之感。次場雙方同以氣充力足，能衝擅射見稱，新青在聯賽中，有五戰五捷之優勝戰績，聲勢煊赫；黑貓有地利之宜，亦非易與。屆時龍虎相搏，自有一番劇烈爭持，而卜公球場亦自有一番熱鬧。茲探錄今日四隊出場健兒名單如后：

（警察隊）何樹暖，曾廷開，吳國洪，任紹輝，陳劍橫，拿田星，巴賓星，拿沙星。

（悠悠隊）趙務正，雷兆源，袁錦城，金寶樹，許光輝，梁貞祥，吳宣昭。

（新青隊）李鏡澄，李焯民，詹涉江，鍾度，沈粗榮，葉湛耀，潘有明，陳錫貴，劉青。

（黑貓隊）李沛頴，陳桂波，陳仕湘，梁楹，張善祥，朱潤祥，周寶球，曾振祥，陳仕濱。

拳師劉錦東 表演蒙古拳

前廣東國術館館長名內功拳家劉錦東，自來港創辦復興國術館以來，從學者達三百餘人。本港中山克己體育會及九龍各商界領袖，慕劉氏之名，特聯同敦請劉氏於明（十四日）晚蒞九龍表演其生平絕技「充拳」。此種拳術發源於蒙古，清末始傳入中原，拳法以矯捷見長，虛實莫測，尤注重步法與腿之運用。劉氏前在華北研究有年，深得此中奧妙，在全運會表演時，得國府要員之讚賞不絕。此一演出，實爲不可多得之機會。劉氏得意門徒梁光也，尤相，朱松坤，馮峯，陳清珍等，亦隨同表演少林拳，鳳凰雙劍，馬門單刀，六合拳，及內功鐵枚橋腹上跳人，頭上碎石，雙刀刺喉，雙刀刺腹等技。

游泳預賽

高妙玲何惠文 百碼胸泳冠軍

域多利會主辦之全港公開冠軍游泳賽，昨晚仍在該會泳池繼續預賽，男子四百四十碼自由式，黃兆倫，鍾樞治棄權，祇由陳振南，尤世坤，劉帝炳作表演泳，均獲得決賽權。

女子五十碼自由式，伍寶興，晏達臣，未有到場，亦作棄權論，由V張，何蕙瓊，梁愛梅，作表演泳。女子一百碼胸泳，何惠文，高妙玲，同時抵達終點，以一分三一秒一列前茅。茲將獲得決賽權名單錄下：

女子五十碼自由式（V張），何惠瓊，梁愛梅，高妙玲，吉打利士。

男子二百二十碼自由式第一組，⊖馮偉昌（青泳）三分〇八秒，⊜楊沃華（港大）三分一六秒。

第二組，⊖何本根（南華）三分八秒六，⊜尤世坤（勵進）三分八秒四，㊂郭振恆三分十一秒八（東方）。

女子一百碼胸泳（第一組）⊖李寶聯（港大）一分二八秒，⊜吳瑞蓮（居聯）一分三七秒。

（第二組）⊖高妙玲（勵進），何惠文（南華）一分三一秒一，⊜陳彩蘋（華人）一分三四秒。

男子四百四十碼，劉帝炳，陳振南，尤世坤，朱威林。

籃球聯會 下週召開會議

香港籃球聯會，本屆第一次會議，對於籃球戶內賽，因天氣炎熱，殊非適宜。決改在秋季舉行，現該會於下週星期四日，開委員會議討論。

經濟界

外滙牌價仍無變更 申滙市況微見好轉

昨日本港外滙，開倉牌價，仍一致無變更；即英滙爲一〇二·八七五，申滙四六〇，菲滙四九·八七五，美滙二四·九三七五，荷滙四六·七五，泰滙一四八，越滙一〇六，印滙八二·六二五，叻滙五二·七五，瑞滙一〇六，澳滙一〇六·五〇。查是日上午英滙市況，依然沉寂，美滙亦然，及至下午，英滙市況，仍欠靈活，美滙亦局如是。至於申滙，市況微見好轉，因滬外滙黑市交易已完全停頓，人心較好故也。茲將前昨兩日牌價，列表如下：

（國別）	（前日價）	（昨日價）	（比較）	（伸港幣）
英滙	一〇二·八七五〇	一〇二·八七五〇	無變更	每鎊值十六元四〇七
申滙	四六〇·〇〇〇〇	四六〇·〇〇〇〇	無變更	每元值二毛一九〇
叻滙	五二·七五〇〇	五二·七五〇〇	無變更	每元值一元八九六
印滙	八二·六二五〇	八二·六二五〇	無變更	每盾值一元二一〇
美滙	二四·九三七五	二四·九三七五	無變更	每元值四元〇一〇
法滙	…………	…………	…………	…………
菲滙	四九·八七五〇	四九·八七五〇	無變更	每元值二元〇〇五
德滙	…………	…………	…………	…………
越滙	一〇六·〇〇〇〇	一〇六·〇〇〇〇	無變更	每元值九毛四三四
泰滙	一四八·〇〇〇〇	一四八·〇〇〇〇	無變更	每盾值一元四八〇
荷滙	四六·七五〇〇	四六·七五〇〇	無變更	每盾值二元一三九
瑞滙	一〇六·〇〇〇〇	一〇六·〇〇〇〇	無變更	每佩值九毛二四五
澳滙	一〇六·五〇〇〇	一〇六·五〇〇〇	無變更	每鎊值十二元七九

查開倉後，華僑銀行購進石叻紙四千元，價爲五五·二二五。荷蘭銀行購進荷蘭紙三千盾，價爲四八·五〇。茲將是日英滙，美滙及申滙買賣價格，分錄如下：

英滙 昨早開倉後，市況仍乏生氣。近期至十月期賣家價爲一〇三·〇〇，現貨買家價爲一〇三·〇三一二五，及至下午，市況依然不振，售價及買家價仍一如上午者。

美滙 昨晨開市後，市況猶屬沉寂，銀行售價仍爲二五·〇六二五，買家價爲二五·三一二五。及至下午，市況仍欠靈活，銀行售價仍一如上午者，買家價亦仍爲二五·三一二五。

申滙 昨晨開市後，況略見好轉，因上海各外商尤其是美商銀行，均遵照美財部命令，停止黑市買賣，人心於是好轉。查開倉後雜電仍略有成交，計先成二十五萬元，價爲五一二，隨又二百三十萬元，價爲五一二·五〇，嗣又成五萬元，價爲五一二，後又二十萬元，價格爲五一二·五〇。

股票益形活躍

買胃暢旺存戶亦大量拋出 昨成交總值逾五十五萬元

昨日本港股票市況，更形活躍。上午開市後，投機者即紛紛到場爭購，其目標仍多集中於低價股票，均益貨倉，香港酒店，香港電燈紅股，屈臣氏，麻纜公司，九龍電燈舊股，黃埔船塢，香港電車等，需求尤多，買戶多自動增加其價，圖誘股票持有人大量拋出，果能如願以償。統計在一日過程中，股份經紀會及股份總會兩方面所成交者，不下五萬四千二百七十一股，其中以均益貨倉，九龍電燈舊股及新股，香港酒店，香港電燈紅股等爲最多。計各種股票成交總值逾五十五萬二千三百九十七元，比較上日者再激增二十萬元有奇，爲數堪稱巨大，實爲近月來所僅見者；且各股票價格，一漲再漲，一日數變，投機者莫不眉飛色舞，價格繼續上漲之希望仍甚濃厚。查是日股份經紀會方面，成交數量以均益貨倉爲多，計先成一千二百零六股，價格升爲七元五毛，後又成二千六百五十五股，價格再度漲爲七元六毛。九龍電燈舊股先成五百股，繼又成六百八十股，價格由七元零五仙升爲七元一毛半，嗣又成一千三百股，後再成二千股，價格復由七元二毛漲爲七元二毛半，即先後漲二毛之多。新股先成四十股，嗣再成二千零八十六股，價由二元一毛半漲爲二元二毛半，後再成五百股，價格續升至二元三毛。香港酒店股票先成一千股，價爲四元二毛，隨又成一千五百股，價格升爲四元二毛半，後再成一千股，價格復漲至四元三毛。麻纜公司股票先成五百股，隨又成二百股，價由十元二毛半漲爲十元四毛，及後再成二千股，價格續升至十元五毛。黃埔船塢股票先成五十七股，後再成八百股，價由十八元半漲爲十九元。香港電燈紅股先成五百股，繼成二百股，價由十二元七毛半升爲十二元八毛半，未幾，又成一百股，旋再成一千零六十六股，價格由十二元九毛升爲十三元，嗣又成三百股，後再成一百五十股，價格復由十三元二毛半漲爲十三元半。香港電燈舊股先後共成一百股，價爲二十四元；新股先後共成二百股，價爲二十三元二毛半。香港電車股票先成一百股，繼成五百股，後又成一百股，價格由十八元三毛逐步升爲十八元四毛。置地公司股票先成一百股，隨又成一百股，價由三十七元五毛升爲三十七元七毛半，後再成三百股，價續漲至三十八元。至於股份總會方面，成交數量以均益貨倉爲多，計先成一千股，價爲七元三毛半，隨又成五百股，未幾，又成一千五百股，價再升爲七元七毛半，俄頃，再成一千五百股，嗣又成二千五百股，價格俱漲爲七元六毛，後再成一千股，價格復升至七元七毛，每股價格前後高漲三毛半。香港電燈紅股先成四百股，價爲十二元二毛半，繼成五百股，旋又成九百八十四股，價由十二元半升爲十二元七毛半，未幾，又成一千股，價由十二元八毛半逐步漲爲十三元，嗣又成一百五十股，後再成八百股，價由十三元一毛再漲至十三元二毛半，即每股價格前後大漲一元之巨。香港酒店股票先成五百股，旋又成五百股，價由四元漲爲四元一毛，嗣成一千股，後再成二千股，價格復由四元二毛漲爲四元二毛半。九龍電燈新股先成二千四百股，價格均爲二元，後再成八百六十六股，價格突又升至二元二毛半；舊股先後共成一千七百股，價格俱爲六元九毛。香港電車股票先成二千股，價格均爲十八元二毛半，後又成三百股，價爲十八元三毛。實業信託股票先後共成一千五百股，價格俱爲四元。麻纜公司股票先成五百股，價爲十元零二毛半，隨又成五百股，嗣再成一百股，後又成八百股，價格俱升爲十元零五毛。屈臣氏股票先成二千股，價爲十三元，香港滙豐銀行股票先後共成十三股，價格均爲一千四百八十元。

滬標金價 略趨下游

昨上海電：滬外匯黑市交易已完全停頓，因各銀行尤其是美國者，俱遵政府命令，協助平準基金委會杜絕黑市交易。查官價仍爲英匯三便士又三十二分之五，美匯五元又十六分之五。至於標金，上午開市價爲六八五·三〇，繼降爲六八五，後稍升爲六八五·五〇，上午收市時，價爲六八六·一〇。下午開市價爲六八五·七〇，隨略漲爲六八五·八〇，後略低至六八五五〇。

國幣市況 仍甚堅穩

最高價爲一七五

昨日國幣市況，仍甚堅穩，因滬外匯黑市交易已完全停頓，人心較好。價格最高達至一七五，最低時爲一七一·五〇，成交亦頗有可觀。茲將是日上午及下午價格起落情形，分述如下：

▽上午 開市後，市況頗堅，開市價爲一七一·五〇，繼即升爲一七二·一二五，隨以滬電傳來，謂黑市交易已停頓，人心趨好，價遂漲爲一七三，此時圖利者突然出現，價格乃降回一七二·五〇，嗣再略低爲一七一·七五，後稍升爲一七二·二五，上午收市時，價爲一七二〇。迨至

▽下午 人心尚多趨好，開市價爲一七二·三七五，繼升爲一七二，隨略降爲一七一·七五（此爲下午最低價），此時，需求漸增，價乃漲爲一七二·七五，旋又升爲一七三·二五，嗣復起至一七四·七五，後以人心仍一致趨好，價續漲至一七五，造成全日最高價），收市時，價微降回一七四·八七五（上日收市價爲一七一）。

行情

貨幣價值

貨幣	價值
大洋券	一·七四八七五
雜洋券	[illegible]
一元毫券（曲版）	[illegible]
五元毫券（曲版）	[illegible]
十元毫券（曲版）	[illegible]
一元毫券（直版）	[illegible]
五元毫券（直版）	[illegible]
十元毫券（直版）	[illegible]
舊省雙毫	[illegible]
新省雙毫	[illegible]
中央紙	[illegible]
廣西紙	[illegible]
新港單毫（千元）	加元半
新港五仙（千元）	加四八元

外幣

外幣	價值
花旗紙	三·九七〇〇
呂宋紙	一·八九四〇
石叻紙	一·八〇一〇
荷蘭紙	二·〇六〇〇
雪梨紙	三·〇四〇〇
印度紙	一·一七〇〇
正鎊紙	一〇·七〇〇〇
西貢紙	·七七〇〇
暹羅紙	一·三九〇〇
山打根紙	一·七八三〇
雜鎊紙	一一·一五〇〇

海外商情

【十二日路透社電】

▽倫敦外滙

項目	價格
紐約	[illegible]
瑞士	[illegible]
上海	[illegible]
西班牙	[illegible]
孟買	[illegible]
暹羅	[illegible]
香港	[illegible]
新加坡	[illegible]

▽紐約外滙

項目	價格
倫敦	[illegible]
巴黎	[illegible]
西班牙	[illegible]
瑞士	[illegible]
瑞典	[illegible]
上海	[illegible]
香港	[illegible]

▽天津外滙

項目	價格
倫敦	[illegible]
紐約	[illegible]
上海	[illegible]

▽新加坡外滙

項目	價格
上海	[illegible]
倫敦	[illegible]
紐約	[illegible]
香港	[illegible]
爪哇	[illegible]

▽巴達維亞外滙

項目	價格
倫敦	[illegible]
紐約	[illegible]
香港	[illegible]
上海	[illegible]

▽孟買外滙

項目	價格
倫敦	[illegible]
紐約	[illegible]
上海	[illegible]
香港	[illegible]

▽孟買銀市

項目	價格
即期	[illegible]
十月期	[illegible]
十一月期	[illegible]

▽倫敦金銀市

項目	價格
英金開價	八鎊八先令
英銀開價（近期）	[illegible]
英銀開價（遠期）	[illegible]

東亞銀行十樓
順隆銀號
經營代客買賣申鈔
電話 二〇八二三 八一二六二

粵港澳總行
梁蘇記遮
純正鋼骨 永久包整 若不合意 十足奉回
香港德輔道中一百廿二號 電話三二〇六一號
油麻地上海街三二一號
澳門草堆街六十一號

百昌堂

仙猴老牌
猴棗散
兒科風痰急驚獨步良藥
港行南北行街 各藥材行代售
港銀大瓶八角小瓶四角

科學鍼灸醫學院院長
曾天治 拿手根治 腸胃病
胃炎 胃潰瘍 胃癌 胃下垂 胃擴張 消化不良 嘔吐 胃動不安 胃酸過多 泄瀉 便秘 盲腸炎 腸結核 腸癌 腸痛 小腸氣痛 痔瘡 痔漏 脫肛等
科學鍼灸醫學院招生 面授 函授
收費極廉 爲謀生唯一捷徑
寓香港大道中一四四號二樓

文藝

第一一八一期

一、本刊通訊處：香港本報文藝編輯部
二、本刊歡迎各方來稿寄戰後並致薄酬
三、本埠來稿請附貼足郵票之信封外埠請自留底稿用否概不退還
四、本刊篇幅有限難容長稿祇得儘先刊用短文務希注意

醉語

康了齋

生命

一

我坐在樹下，一匹小青蟲從上面墜下來，懸在空中。一根細絲支持了牠的重量，使牠不更往下墜落。風吹來，牠在空中搖擺。我觀看，我驚異。我更仔細看，我驚慌。

「不要動，」我大聲警告，「一動你就糟了。」

可是小青蟲並不驚慌，牠繼續在空中，像懸在永恆上。風吹來，牠搖擺，覺得自己的地位完全牢固。

二

千萬不要以為我們比小青蟲僥倖，一種神妙的奇蹟，我們也正跟小青蟲一樣懸在一根細細的絲上，風吹來，我們搖擺，我們覺得我們完全牢固。

假如我們驚慌，我們懷疑維繫着我們的細絲，譬如喊「不要動」的是我們自己，我們便要墮下去，或跌下去，在下面等着我們的正是一個深淵。

好就好在我們看不見我們所處的地位。走衆的說：「不要往下看！」是的，最重要的就是這我們看不見我們處的地位！

醉話

【夏侯杞之一】

夏侯杞吃醉了。他心裏發熱，臉上通紅，舌頭活動如簧。

「全世界的人，尤其你們東方人，」他叫喊；「當你們說『古時候』，你是想什麼都不做；當你們說『我們那時候』，你是像一個債主，希望從你的子孫得到加倍的利息。

「然而當你們一天還停留在這裏——『吃麵包必須有白塔油』時代，你們一天不改口說『現在』和『我們將來要』，你們將永遠被人咒詛，災難要一代一代落在你們頭上：戰爭要掠盡你們的牲畜，火焰要灼傷你們的皮膚，瘟疫要將你們投入地獄。你們決不會得救。」

他重重在桌子上打了一拳。

筆錄

【夏侯杞之一】

不要希望作一個先知或預言者，倘若你比別人愚笨，你應該重視你的愚笨，作你所能作的。並不是一切花全能結出同樣大的果實，牠們也不同樣甜。你為什麼要對你的愚笨害羞呢？諸葛恢身為大將，能料世間未來休咎，他不會逃脫活活被五條壯牛撕裂。基帕魯司的德剌蘇斯的血也終不免翻築了他自己的預言，濺在神殿的石柱上。

這不是你我的事情。平凡人應該選擇一條平凡道路，我們應該知道的是饅頭的味道同蔬菜的味道，我們的責任是讓生命穿過亂石，樹林，並流過田野，如果我們的地位使我們感到不舒服，我們改變一個地方，或將地方改變。

況且，假使我們完全知道我們的下一分鐘，如同先知之知道他們的一生以至老死，你能想像那時候我們會怎樣嗎？

鏡子

【夏侯杞之一】

你常常說你的某一個相識需要一面鏡子，可惡的人，你沒有想你這話是怎樣惡毒，因為他不需要，你也不需要，我們全不需要，因為我想不出世間還有比鏡子更可怕的了。

有時候我們在鏡子前面走過，我們帶着出門之前的好興緻，走上前去照一照，看臉上有沒有灰，領帶打的端不端正；倘若這照鏡子的是你，小姐，你要看你的衣領整不整齊，你的一縷髮髮蓬鬆的像不像雲，你的彎眉描的够不够長，粉搽的够不够勻，眼睛要怎樣張着或是瞇着才顯得嬌媚，你又找出你臉上的一顆小黑子的確增加了你的美麗，然後你抿起嘴唇，臉上現出兩個酒窩。你於是滿意了這一切，向鏡子裏拋一個媚眼。

正是這樣。當我們照鏡子的時候，我們永遠是看了自己的優點再看缺點，或看了缺點再尋優點，我們永遠只看見一部分。即使我們完全醜陋，我們還能求救於修飾，不能看了這一部分忘去那一部分，因此能給自己勉強找一點安慰。

但假使我們的鏡子是這樣一面鏡子呢？正像你說的那種，假使牠是同時讓我們看見我們全體而又永遠隨在我們身邊呢？你能想像還有比我們的一舉一動，一個笑臉，一個諧謔全在我們自己眼裏，好像我們自己忽然成了兩個人，另一個自己做給自己看——還有比這更可惡更可怕的嗎？

上天降福我們，我們應該怎樣感謝他讓我們少生一隻看見自己的眼哪！

【夏侯杞之一】

寄給頓河上的向日葵

袁水拍

我所親愛，所想念的弟兄們，
你們就是我的喜樂，我的冠冕。
——新約，腓立比書

哎，你頓河上的向日葵，
開着輪子似的火紅花，
好像是太陽光做的，
開在靜靜的頓河，兩岸上。
頓河的風帶着
乾草的氣味，
帶着綠過的小麥香，
玻璃似的，流下去，
流過你，頓河上的向日葵的身旁。

哎，你頓河上的向日葵，
你看着鱘魚游在頓河裏，
你看着人們生活在頓河上。
你聽着頓河裏布魯布魯的水聲，
頓河上的人們怎樣撒網。
你聽着九月裏的集體農場，
到處是割打機的聲響。
姑娘們穿着花朵似的圍裙，
往來在頓河的草原上，
她們的耳環搖盪。

哎，你頓河上的向日葵，
你這蕭洛霍夫的心愛，
葛利高里曾經坐在
你的翠綠的葉子底下，
和他的婀克西妮亞談情，
你的莖子上生着毛，
好像婀克西妮亞的手膀，
你就是她呀，
熱情的哥薩克女郎，
她開着金子的花，
一顆火紅的心房。

哥薩克咬着葵花子，
坐在頓河的沙灘上，
討論他們付蘇維埃的收成。
葵花子的殼吐在頓河裏，
哥薩克的笑飄在頓河上，
哎，你頓河上的向日葵呀，
假如沒有你
朝朝迎接頓河上的太陽，
假如沒有自由的人民
生活在頓河上，
我想，太陽也不會
照得這樣亮！

哎，你頓河上的向日葵，
我有許多話想跟你講，
我和你離開得這樣遠，
可是我對你這樣想！
我住在長江的下游，
一條支流的支流的小河上，
我是一個東方的少年，
我的父親是農民。

在我們家鄉，
茅屋的前面有一片磚砌的打穀場，
打穀場的四周也種着向日葵，
我們的農民吞下了眼淚，
擔着憂，打發日子。
我們沒有什麼肥料給牠們，
那些向日葵，
可是老天肯給牠們雨水，
牠們還是能够長得高高，
像我吃苦的瘦長的姐姐一樣。
到了冬天，下雪又下霜，
我們的小河結了冰，
好像頓河一樣。
姐姐提了一籃葵花子，
到城裏去叫賣，
姐姐把葵花子放在鍋裏炒得香。

哎，你頓河上的向日葵，
什麼時候，我們中國的農民，
會脫離這個苦海，
說呀，你頓河上的向日葵，
你能告訴我們嗎？
什麼時候我們纔有一個節日，
像你們哥薩克一樣，
一百個人手攙手，
拉着圈兒跳舞，歌唱？

哎，你頓河上的向日葵，
你知道嗎？
在長江下游的淪陷了的村莊，
我們的農民靠着牛棚哭泣，
法西斯牽走了他們的牛和羊。
現在丈夫和妻子只有用自己的肩膀，
去轉動水車的輪盤。
哎，法西斯把軍用票
扔給城裏的大財主，
扔給鄉下的大地主，
法西斯開來了五輛坦克車，
對付我們這窮苦的小村莊，
為了我們起來反抗。

哎，你頓河上的向日葵，
你知道嗎？
我們的孩子苦得沒有褲子穿，
法西斯還要來劫搶，
別說你們的小麥堆得和小山一樣。
法西斯不放心你們的油礦，鐵礦，
法西斯不放心他們自己向人民的說謊，
他們看不過得尼泊的水閘，
他們看不過喬治亞的陽光，
他們夢想着烏克蘭的穀倉，
他們夢想着頓河流域的富饒。
哎，你頓河上的向日葵，
法西斯要摧殘你的火紅花。

青年哥薩克騎在馬上，
走過山楂林，
青年哥薩克騎在馬上，
走過草原上，
寬闊的胸膛
掛一顆紅星章。
唱着祖國歌，
拉着手風琴。
到史太林同志那兒去報名。
青年哥薩克頭上帶皮帽，
青年哥薩克腰裏掛鋼刀，
這把刀他父親曾經砍過白軍，
哥薩克的脈管裏
跳着他們祖先的剛強的血液。
出發了一隊一隊紅騎兵，
走過了頓河上的向日葵的身旁。
好像在春天，頓河裏衝來了融冰，
俄羅斯的戰士奔向戰爭。

高加索的石油說道，
「我願意裝滿俄羅斯的飛機油箱。」
貝加爾湖邊的綿羊說道，
「我願意為俄羅斯的戰士做軍裝。」
土耳其斯坦的葡萄說道，
「我願意為俄羅斯做好慶祝勝利的酒漿。」
「敬禮，你保衛祖國的英雄！」

羣衆跟着軍隊一直到車站上，
那個包着繡花頭巾的姑娘，
眼睛裏閃着光亮，
原來她是那高大的坦克車手的新娘。
她送給他一些乾糧，
臂彎裏還抱着一束鬱金香。

「哎，你頓河上的向日葵，」
青年哥薩克這樣子講，
「我們暫別了，
願你守着頓河兩岸的收成，
金子一樣。
哥薩克愛母親的頓河，
哥薩克的愛，
洪水不能吞沒，
山峯不能阻擋。
母親的頓河愛我們，
我們是她的好兒郎。」
哎，你頓河上的向日葵，
你看這位哥薩克老紅軍，
他的拳頭握得緊緊，
他一定要動身站給他入營。
他說，「我要把這拳頭
擊向希特勒的胸膛。」
他說，「但尼金那肥豬，
他記得我的拳頭，
現在牠更堅強。」

全世界的受苦的人民，
在希特勒，法朗哥，貝當的集中營裏的人民，
在法西斯壓榨下的
喘不過氣來的中國淪陷區的人民——
哎，你頓河上的向日葵，
你帶給了他們更多的希望和信心。
他們可以站得直一些了，
他們可以把頸子挺一挺。

哎，你頓河上的向日葵，
開着輪子似的火紅花，
好像是太陽光做的，
開在激流的頓河兩岸上。
頓河的風帶來了
紅騎兵的馬蹄聲聲響。
你和我雖開得這樣遠，
可是我——長江上的向日葵，
朝朝夜夜將你思量。
你的心，我的心，
一樣向着太陽！

電影週刊

第十六期

·新片預談·

「地下室」

——是一部反納粹主義的好片

洛西

不久以前，本港曾非正式試影過一部富有政治意味，而又相當地緊張動人的反納粹影片——「地下室」（UNDERGROUND）。

「地下室」的題材是描寫一羣反納粹的政治工作者，在德國底殘酷的政治勢力壓迫之下，怎樣地在地下底秘密室，幹反對暴政的工作。在片中表現的，有革命者的真實工作情形，和他們底前仆後繼的犧牲精神。

歐戰發生不久後，報張上曾刊載反納粹工作者怎樣利用無線電播音機，做反納粹的宣傳工作。當局出盡種種方法，也不能够偵查到電台的來源，至有「神秘電台」的稱號，「地下室」就是把這一件事作為中心的題材，描寫這些革命工作者，怎樣在絕大危險之下，為宣傳正義而東奔西走。當局怎樣出盡種種陰謀，也無法把他們緝獲。

這部影片所表現的目標，不外乎「人類的正義感」，從反一方面說，牠卻顯露了兄弟因政見不同，鄰里因主義相反，而發生了互相殘殺的現象。從正方面說，牠表現了納粹統治區域內，為民主而奮鬥的人羣底真愛。

者菲連與嘉蓮雲妮

華納的青年演員者菲連（Jeffrey Lynn）在片中飾一個誠實的納粹軍人，在不知道他的哥哥非列當（Phillip Dorn）是反納粹「地下室」黨首領底錯誤觀念之下，無意中親手害了他的哥哥。新女明星「嘉蓮雲妮」Kaaren Verne，在片中飾一個夜總會的女提琴師，但實際上她卻是一個反納粹的女黨員。南美洲女明星「蒙娜馬利絲」（Mona Maris），則在片中飾一個反納粹黨的間諜。

雖然這故事很簡單，但全片自始至終都非常緊張，尤其是最後當着非連因見哥哥被捕，將處死刑，且因目擊身受了納粹的許多罪行和苛虐待遇，因而自動地繼承起了他哥哥的遺志，毅然跑進另一秘密電台去作反納粹的播音，與他的哥哥在臨刑之前，又聽到了他在秘密電台中所播放的反納粹的怒吼，而欣然地踏上刑台那一場面最為感人，最能使人興奮鼓舞。

·舊片重攝談·

為了種種原因，好萊塢的舊片重攝熱又重新復燃了起來。

所謂種種原因，大概不外下列諸端：

㈠電影技術日新月異，一年有一年的進步，一個舊時攝為電影而獲得成功的故事，在進步的電影技術之下，不難獲得更大的成功。

㈡每年裏面，好萊塢八大影片公司當局和編劇部所收到和寓目的電影故事或劇本，何啻萬千，但是要在這些故事劇本中尋出若干超特之作，卻也頗不容易。平凡的作品拍得厭了，並且無錢可掙，新的佳作又是那麼難得，於是只好向故紙堆中找尋，拿舊的來翻新。

㈢由於各公司競購劇本和攝製權的結果，普通的電影劇本或攝製權，市價比兩三年前，漲了好幾倍，比較好的劇本，如「美國的大地」，「蝴蝶夢」，「亂世佳人」等，動輒美金五萬元以上。這是一筆頗為可觀的支出，美國電影雖然說是不惜工作，但是一部普通出品的成本也不外美金二三十萬元，況且可省則省，本是經商原則，在電影純粹為一商品的美國，能省的當然要省，而採用一個好的舊劇本（祇要付小額的攝製權費）自然比購買一個好的新劇本省得多了。

㈣二十年以來的美國電影，不乏超凡傑秀之作，有些舊片重映，居然能賣滿座，則藝術無時間，其為一般人所纖續歡迎，由此可知。而且生得晚些的人，很不容易看到十年前電影名作，只能思古興歎，為了供給這項要求，舊片乃紛紛重攝，以五十年代的技術姿態，重新出現。

㈤戰爭影響，影片市場縮少，各公司的製作成本無形減低，重攝舊片是經濟一法，而且在營業上比用廉價去買新劇本較少危險。

舊片重攝之風，並不始於今日，一片再攝三攝的，隨時也可以提出一二十部來，不過各公司向製片表上，在舊片重攝像本年度這樣多的，倒的確是未之前見。

香港已經映過的不去管他，現在且讓我們來談談幾部將要來香港的。

獲得一九三一年美國電影藝術學院金像獎的「壯志千秋」（Cimarron），是自有電影以來最佳的西部片，當時領銜主演的男明星是李却狄克斯和愛琳鄧，愛琳鄧即以該片中的卓越演技奠定了她在好萊塢的地位，以迄於今。新片的男主角是奇勒基寶，女主角是瑪瑪希拉，由於男女主角之優秀，成績定必不壞，可是雖在新的技術處理之下，這部新的「壯志千秋」能否青出於藍倒也難說呢！

「嫣然一笑」是部不可多得的傑作，瑪瑪希拉，李思廉霍華，弗特烈瑪區三人的演技，和導演手法俱是同垂不朽，那不幸的婚禮，結局時的似夢的淒涼，都是電影中的永遠不會被遺忘的場面，新片主角由珍妮麥唐納與奈爾遜埃迪分任，據筆者預測，除了機械技術方面之外，要想在藝術方面獲得比舊時更大的成就恐怕是件難事，而倘然為了男女主角一個是歌王，一個是歌后而硬叫他們唱起歌來，勢將更糟。

在一切戀愛至上主義的電影作品中，我個人最為推崇的是「芳華虛度」（Back Street），約翰鮑爾斯和愛琳鄧在該片中所表演的情感，摯誠與辛酸，是一切所謂戀愛片中所少有的。對於這部超特的作品，製片家當然不會放過它，而以查路士羅頓，瑪格蘭蘇麗文代替約翰鮑爾斯和愛琳鄧來擔任主角更是適得其人。看過「芳華虛度」而又看過瑪格蘭蘇麗文的「舊恨新愁」（Only Yesterday）和查路士的「海角游魂」（Algiers）或「拿破崙情史」（Malewarska）的，一定會覺得這兩人正是「芳華虛度」中的理想主角，在片未抵港之前，我敢預測它的重攝成績一定比「壯志千秋」，「天長地久」更好。

舊片重攝，本來冒險極少，但是至少要遵守三個條件：㈠片名不變；㈡中間相隔須達十年；㈢新片主角的聲望地位，不可低於舊片。具備了這三個條件，萬無一失，否則不是無聊，便是虧本。（寄病）

丹娜德賓與墨索里尼

不久之前，報上曾見刊載了一封算是墨索里尼致義人所最崇拜的影星丹娜德賓的信，大意如下：——

最親愛的丹娜：

過去你在我們的心中始終占有着一個溫暖的地位。但是，今天我們卻怕你像其他被總統牽制着的美國青年一樣，明天或將看着可愛的美國青年走上戰場以保衛英國。假若這是事實，你真不知明日的青年將遭遇怎樣的苦難。美國青年為什麼不掙脫盲目地將全國牽入一個必被擊敗的戰爭的鎖鍊？欲怒壓軸心，所需要的是鋼鐵般的口頸，而不是用以嚼口香糖的嫩嘴。你祇要曉得羅馬和柏林的兒童多麼可愛和美麗，歐洲的青年心中是多麼富於詩意，那你便不會聽從你和我們的敵人了！

你的崇愛者本尼托·墨索里尼

當然，對於這樣一個人和這樣一封信，丹娜決不屑親自作覆的。紐約太陽報電影欄編者曾以丹娜口吻試擬了一封覆信，對於墨索里尼嘲弄備至。今特將該信轉譯如下：——

親愛的本尼托：

獲悉了經你的報紙所發表的給我的信，該信呵責我是百分之百地擁護總統的美國青年之一，這使得我感到非常的不安。想起我，一個電影界的小女孩子，竟受一個大獨裁者如你的警告，實在使我受寵若驚！一切都突如其來，我決沒有想到你也會顧到我的。

我一直以為你單單聽從希特勒發給你的命令，以及設法做他所要你做的事尚且不暇，對於一個電影女演員是決不會有時間的。我若是曉得即使我在銀幕上，都有人不以我為是的看着我，我一定會局促不安的。我現在想起來還發抖！

你說我和軸心作對是大大的錯誤，因為你和阿道爾夫是不能被擊敗的，而你更不忍迫不得已以消滅美國的青年男女。你以為我應該不參加任何反納粹運動，以樹這種榜樣給美國的青年。你說柏林和那不勒斯的青年男女較之我國的青年男女更快樂，有更光明的未來……

你不致於騙我的吧？我希望你不會騙我，但我也在書報上看到關於你們義大利男女青年的情形。我像看到過你們的男孩子自出生後便受軍事訓練。我看到照片，你們的學童在應該做泥餅玩或看米老鼠笑樂的時候，卻在上軍操。我不是又看到義大利女孩子的義務應該是很早便會料理一切家務，很年輕就結婚，而且生很多小孩子，比「住在鞋中的老婦人」還要多。（譯者按：住在鞋中的老婦人係歐美著名童話，生子極多）

無論如何，墨索里尼先生，你之對於我的惋惜，實不及我之對於你的惋惜。我知道你和希特勒一滴並不開心。我知道你一定情願換一家人家園中玩。

我敢打賭你一定會高興自己是一個男小孩或女小孩，毫不猶豫地講出你對於納粹主義，希特勒和德國的壓迫行爲的誠實意見。我敢打賭，若是能不使人知道，你一定會高興跑到戲院對着希特勒場面的新聞片大喊呸呸的倒采。

先生，你對於我這樣的小女孩子感到惋惜！但是我卻對於你那樣的大男孩子感到惋惜！

丹娜謹上

（龍）

好萊塢的一羣小天鵝

比提·布魯華

比提·布魯華

比提·布魯華（Betty Brewer）從一個街頭歌女而成爲明星，經過很小說化。讓她自己道來吧，她說，「經過數月設法去吸引那明星和製片家，我乃爲絕望了。我和我底妹妹綺蓮，她才十二歲，比我小兩歲，弟弟蒙提，鎮日在好萊塢的通衢高聲唱歌，可是，幸運總不來臨。一個黃昏，我們又在NBC播音台的門前唱歌，導演貝維拉·域和添·華倫忽然跑出來。我不知道爲什麼，他們會站着聽我們衣衫襤褸的孩子唱歌。我放着膽子去問華倫先生，像我們這樣的歌喉，能否在電影場中找一位置？『爲什麼不能呢？』他說。他跟着問起了我們的家庭狀況，記下了我們的住址而去。爸爸還沒有職業，他中了鉛毒。我們靠每日在街頭賣唱，賺錢過活。不久，華倫先生帶我到派拉蒙片場試鏡頭。後來導演佩森娜·活特選用了我在『幸運歌女』（Ranger of Fortune）一片裏演出。」

比提是嬌小明星中的後起之秀，身高五尺，體重九十五磅。唱歌，表演都有天才。她已經給她底家庭清還一切欠債，她正打算積蓄一點錢購置一所新房子。

·其二·

影都雜訊

——華生——

瑪格烈蘇麗文在下一部影片中將飾一個女子新聞從業員，該片定名為「The Man Who Lived Alone」。據說在這一部影片中，好萊塢將一改以往作風，不再把新聞從業員做成歹徒，神經反常者，流氓和酒徒等一類人了。這或也可以說是好萊塢的進步之處吧。

◇◇◇

息影已久的梅蕙絲近又決定再拍一部影片了。製片者的意思欲請約翰巴里摩擔任男主角，約翰巴里摩也已表示有意接收。這兩個寶貝的配合，實在不能不說是一個極聰明的主意。據說這片的劇情是敍一個半老徐娘，在開始厭倦風情之際，忽然遇見了一位「退休」了的「情聖」，二人於是熱戀起來，生出無數風波。

◇◇◇

某一個時期曾經高踞影壇首席的女星李琳甘許，或將重返好萊塢與愛達露萍諾合演一部影片。李琳甘許，老影迷一定都還能記得她。她於十七歲時（一九一三年）便已上銀幕，曾先後主演「國家誕生記」，「賴婚」等，賺得世人不知多少眼淚。後來她轉上舞台，一直到現在。

◇◇◇

在「碧血黃沙」（Blood and Sand）一片中有一個鬥牛的場面，但出場的男主角卻不是泰倫鮑華（Tyrone Power）自己，而是霍士公司特為他所請的一個替身，是一位墨西哥著名的鬥牛勇士。他因爲帶上了一個與泰倫相似的膠質面具，所以看來竟和真的泰倫一樣。

◇◇◇

加路林拔（Carol Lombard）的感情表現得太真確了，當她在寫信的時候，那些文具品的一角，無形中必被她咬去的。

◇◇◇

法蘭曹通（Franchot Tone）驟於自己的手白得太可怕了，雖然出盡了很多的辦法，但也沒有什麼結果，最後他只有請化裝師來補救了。

◇◇◇

佳隆比（Guy Kibbee）這位先生感覺自己的額頭太光了，在上鏡頭的時候，他必用化裝術來把它減輕一點，以免光線會反射同攝影鏡上去呢。

◇◇◇

海蒂拉瑪（Hedy Lamarr）的洗身房，據說是全用玻璃鏡子裝成的，其中的牆，地板，天花板，洗身池等，也都鑲有鏡子，你試想一想吧！要是她只要看其中一面鏡子，便會化出多少個海蒂拉瑪來呢？